

# Imperio

Diario de T.T. y de las I.O.N.S.

Año XXVII - N.º 8.149 - Zamora, viernes 17 agosto 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570. Precio: 1,50 Ptas.

## El Virrey de Kuwait vendrá a España

Después de visitar Marruecos

Algeciras, 16. — Procedente de Génova ha llegado a esta ciudad el trasatlántico "Independence", a bordo del cual viaja, con destino a Tánger el virrey de Kuwait, Seik El-Mubarek-Al-Sabah.

El Virrey viene con su esposa y dos hijos menores, además de un séquito de diez personas. Realiza un viaje por distintas ciudades de Europa.

El motivo del viaje a Marruecos es una invitación del embajador marroquí en aquel país, Abdelkader Torres, para que asista a la boda de su hijo Ben Mehadj Ben Abdellah, que se celebrará en Tetuán.

El Virrey pasará veinte días en Marruecos y después es probable que visite España.—Cifra.

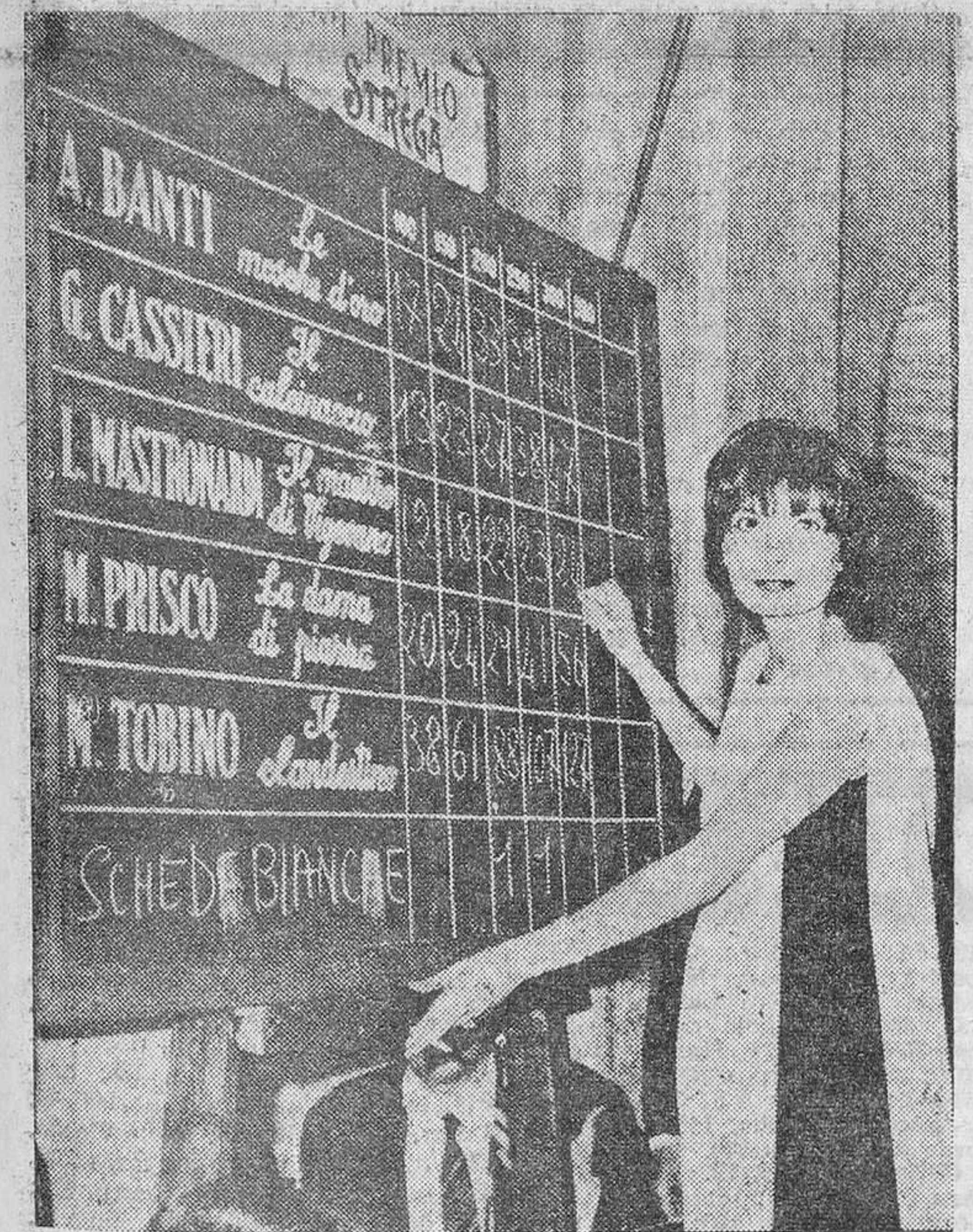
## TERMINARON LAS MANIOBRAS NAVALES DE LA O. T. A. N.

Lisboa, 16.—Las maniobras navales de la OTAN, conocidas con el nombre de "Riptide IV", han finalizado esta mañana con el arribo a Cascais de dieciocho unidades de la fuerza de choque del Atlántico, las cuales realizarán una visita de tres días a Portugal.—Efe.

## Bohlen y Kohler, embajadores de E. U. en París y Moscú

Washington, 16. — La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano ha aprobado hoy los nombramientos de Charles Bohlen como embajador en Francia y Roy Kohler como embajador ante la Unión Soviética.—Efe.

## Premio con votaciones y guapa



La guapa actriz italiana Rossella Falk marca sobre una pizarra las votaciones para el premio literario Strega, ganado este año por la novela "El clandestino", de Mario Tobino. He aquí una innovación que podía ponerse en práctica en nuestros infinitos concursos literarios.

## TRANSFERENCIA DE NUEVA GUINEA A INDONESIA

### HOLANDA NO TENIA OTRA ALTERNATIVA

### Se espera la orden de alto el fuego

Sede de las Naciones Unidas, 16. Después de terminar sus discursos en la ceremonia de acuerdo sobre Nueva Guinea, que ha tenido lugar esta noche en la sede de las Naciones Unidas, U. Thant, secretario general adjunto de las Naciones Unidas; Subandrio, ministro indonesio de Asuntos Exteriores, y Van Roijen, jefe de la delegación holandesa en las negociaciones, firmaron los documentos del acuerdo en ocho copias.—Efe.

## HOLANDA NO TENIA OTRA ALTERNATIVA

La Haya, 16.—Entre los muchos comentarios al acuerdo firmado en Nueva York el comentario general es el de que Holanda, siendo una potencia menor, no tenía otra alternativa en el escenario político mundial sino la de ceder a lo inevitable y transferir a Indonesia la administración de Nueva Guinea.

Muchos periódicos se muestran escépticos en cuanto a las probabi-

## Von Braun: "Norteamérica ganará la "carrera de la Luna"

### El programa marcha "rápidamente"

### Veinte satélites "espías de los cielos" han sido lanzados en nueve meses

### SE APLAZA EL ENVÍO DE UN COHETE A VENUS

Blacksburg (Virginia), 16.—El doctor Maruher Von Braun, director del Centro Espacial Marshall, en Huntsville (Alabama), manifestó ayer que él confía en que América ganará la "carrera de la Luna". Von Braun manifestó que "le habían impresionado" los vuelos de órbitas gemelas soviéticas, pero que no crea que esto significase el triunfo de Rusia. "Yo creo que para hacer llegar a un hombre a la Luna y hacerlo regresar a la Tierra se necesitan cohetes mucho mayores que los soviéticos han empleado y que nosotros pronto tendremos.—Efe.

## EL PROGRAMA LUNAR NORTEAMERICANO MARCHA RAPIDAMENTE

Washington, 16.—El admi-

nistrador de la NASA, James Webb, ha declarado que el programa lunar norteamericano marcha "rápidamente" pero que no ha sido colocado sobre una base de urgencia y deben invertirse en el mismo mil o dos mil millones de dólares más cada año.

Webb dijo que el actual programa permitiría, en su opinión, a los Estados Unidos colocar un hombre en la Luna antes que Rusia, pese al reciente doble vuelo espacial soviético.

En cuanto al último acontecimiento espacial ruso, Webb dijo que no cree que suponga que los soviets, por tal hecho, se hayan colocado delante de Norteamérica en la carrera espacial total.—Efe.

## VEINTE SATELITES "ESPIAS DE LOS CIELOS"

Londres, 16.—Una autoridad aeronáutica británica dice hoy que los Estados Unidos han lanzado veinte satélites de los denominados "Espías de los cielos" en los pasados nueve meses.

Esta noticia la publica la autorizada revista aeronáutica-



VON BRAUN

ca "Flight", órgano del Aero Club británico. Se trata del más antiguo órgano periodístico que trata sobre Aviación.—Efe.

## SE APLAZA EL LANZAMIENTO DE UN COHETE A VENUS

Cabo Cañaveral, 16.—Por causas de carácter técnico, los científicos norteamericanos se han visto precisados a aplazar "por varios días" el lanzamiento de un cohete "Atlas Agena", de diez fases, que llevaría a Venus una cápsula "Mariner 2", de 220 kilos de peso.

En el interior de la cápsula van una serie de instrumentos electrónicos de investigación.—Efe.

## No hay pista alguna sobre el mayor atraco de la historia

### Darece imposible recobrar la suma robada

### La banda la formaban una mujer y cinco hombres, con un jefe muy alto

Plymouth (Massachusetts), 16. La banda de atracadores que se llevó dos millones de dólares en metal de un camión de Correos, cometiendo el mayor robo de su clase en la historia, apenas ha de-

jado una pista, según han revelado las autoridades.

Los atracadores hicieron uso de señales especiales de carretera para desviar el tráfico mientras cometían el robo, en la noche del pasado martes, y se apoderaron de una suma superior a la del atraco cometido el 17 de enero de 1950 a la Compañía Brisk. Entonces la suma se elevó a 1.219.000 dólares y no ha podido ser recobrada.

En ambos casos los atracadores no han dejado pistas, por lo que se teme que también en este caso será imposible recobrar la suma.

## Embajador tunecino en Francia

Túnez, 16. — El exministro de Asuntos Exteriores, Sadok Mokkadem, de cuarenta y siete años de edad, ha sido nombrado hoy embajador tunecino en Francia, restableciendo así las relaciones diplomáticas entre Túnez y Francia. El nombramiento era ya esperado hace tiempo.—Efe.

## SUPUESTOS ATRACADORES

Randolph (Massachusetts), 16. La Policía que investiga el robo cometido por unos atracadores, que se apoderaron el martes de dos millones de dólares de un vehículo de Correos, ha facilitado la descripción de dos supuestos atracadores, una mujer y cinco hombres.

Se dice que la mujer tiene pecas en la cara y pelo corto. El jefe de la banda cuenta, al parecer, cuarenta años de edad, tiene una estatura aproximada de dos metros y es conocido por el nombre de "Tony".

Al parecer, la Policía descubrió tres de los diversos vehículos utilizados por los atracadores para cometer el robo.—Efe.

## SOBLEN HA EMPEORADO

### QUIERE QUE LE EXAMINE UN ESPECIALISTA DE CANCER

Londres, 16.—Un abogado del doctor Robert A. Soblen ha declarado hoy que el espía soviético sufre "completo agotamiento físico" y ha manifestado su deseo de ser examinado por otro especialista de cáncer. Un especialista de leucemia acudió ayer a la prisión de Brixton para ver al doctor Soblen. El abogado de éste dijo que este especialista fue enviado por el Ministerio del Interior británico, pero que su defendido desea ahora ser examinado por otro médico personalmente elegido por él.

"El doctor Soblen se queja de que su estado ha empeorado", ha dicho su abogado defensor.—Efe.

## Los «mellizos del espacio», de vacaciones



MOSCÚ.—Los "mellizos del espacio", Andreyan Nicolayev y Pavel Popovich, fotografiados en un bote a pedal durante unas vacaciones que pasaron en el Mar Negro. — (Foto Cifra Gráfica.)

## Kruschev presentará en Moscú a los astronautas Yuri Gagarin, comandante de la Unidad de Cosmonautas

### Nikolayev, Popovich y Titof, en avión con rumbo desconocido

Helsinki, 16.—Noticias de Moscú señalan que la población soviética de la capital espera impaciente el momento de recibir a los dos cosmonautas en Moscú.

El jefe del Gobierno, Kruschev, presentará a los dos astronautas desde una plataforma erigida en la plaza frente al Kremlin.—Efe.

## YURI GAGARIN MANDA LA UNIDAD DE COSMONAUTAS

Estocolmo, 16.—El hombre que manda la Unidad de Cosmonautas, cuyos miembros más destacados son ahora Nikolayev y Popovich, no es otro que el propio Yuri Gagarin, según se ha revelado hoy en Moscú.

Por primera vez el comandante del referido grupo ha sido identificado en la prensa soviética. El ascenso de Gagarin a teniente coronel de la fuerza aérea de la U. R. S. S. fue anunciado recientemente, pero no se ha revelado cuánto tiempo lleva al mando de los astronautas.—Efe.

## NIKOLAYEV Y POPOVICH SE REUNEN CON TITOF

Estocolmo, 16. — La agencia soviética Tass ha informado desde Moscú que los dos cosmonautas soviéticos han salido hoy en avión hacia un destino desconocido acompañados por el también cosmonauta Gherman Titof.—Efe.

## KRUSCHEV IRA A LA ONU EN OTOÑO

### PARA TRATAR LA CUESTION DE BERLIN

Y para hacer propaganda con los dos cosmonautas

Nueva York, 16. — El "Herald Tribune" dice hoy que el principal motivo de la visita que, según rumores, realizará Kruschev a las Naciones Unidas en el otoño próximo, se halla muy relacionada con la situación en Berlín y con los propósitos de la Unión Soviética de firmar un tratado de paz por separado con Alemania oriental.

Se señala la posibilidad de que con Kruschev se trasladan a Nueva York los dos cosmonautas soviéticos, con el fin de llamar más la atención, de acuerdo con los planes propagandísticos del jefe del Gobierno soviético.—Efe.

## Pietro Nenni, herido

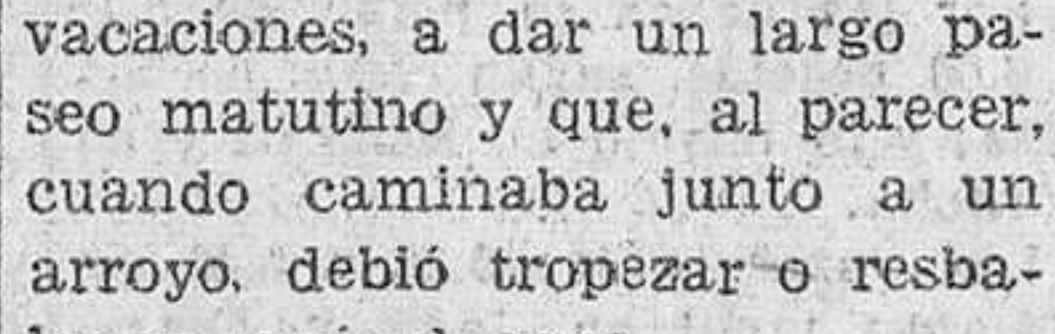
### Durante una excursión por los Alpes

Roma, 16.—El jefe del partido socialista italiano Pietro Nenni, ha resultado herido hoy durante una excursión en los Alpes.—Efe.

...

## Aosta (Italia), 16.—La Policía de esta ciudad ha informado, en relación con el accidente sufrido por Pietro Nenni, que el dirigente socialista salió hoy, como casi todos los días de sus vacaciones, a dar un largo paseo matutino y que, al parecer, cuando caminaba junto a un arroyo, debió tropezar o resbalar y cayó al agua.

En el hospital Mauriziano, adonde fue trasladado inmediatamente, se ha anunciado que sufre fuerte "shock" y diversas heridas y magulladuras. Su estado fue calificado de "no satisfactorio".—Efe.



KARAGANDA (Unión Soviética). — Los dos cosmonautas soviéticos, Andreyan Nicolayev (a la derecha) y Pavel Popovich, se prestan a la primera entrevista que les hicieron, momentos después de su feliz aterrizaje.—(Telefoto Cifra.)

## ATERIZAJE DE LOS DOS ASTRONAUTAS RUSOS



KARAGANDA (Unión Soviética). — Los dos cosmonautas soviéticos, Andreyan Nicolayev (a la derecha) y Pavel Popovich, se prestan a la primera entrevista que les hicieron, momentos después de su feliz aterrizaje.—(Telefoto Cifra.)

## UNA VERDAD COMO UN PUÑO

### CARA AL FUTURO

No cabe duda de que nos encontramos en una etapa de amplias posibilidades para el futuro. Las cábalas de los españoles se dirigen hoy hacia el mañana, sin perder por ello de vista el momento presente. Lo que importa es que, como el Ministro de Comercio ha dicho en Bilbao, todo el mundo viva mejor —nos referimos a los humildes y a las clases menos dotadas económicamente— y en definitiva no exista prácticamente más que clase media. Ese es el objetivo a conseguir. Mas para ello, aparte de los planes que pronto han de entrar en período de ejecución, conviene no desentender la vigilancia sobre los precios actuales, de manera que no pesen aún más sobre las gentes modestas, entretanto se llega al realiste de los sueldos con arreglo a esos módulos europeos tan deseados por todos.

Evidentemente, el momento es de una gran actividad. Todos debemos entregarnos al trabajo sin regateos, como hasta ahora lo hemos venido haciendo, pero con la ilusión de conseguir el máximo rendimiento. Y pensando en hallar ocupación bien remunerada para esos millares de compatriotas que ahora se ven precisados a abandonar el país. Solís ha hablado del problema, en Vigo. Los trabajadores españoles son buenos y así lo reconocen las empresas extranjeras. En la época de competición que se avecina pueden dar excelentes resultados. Pero ganando lo que en justicia merezcan para llevar el nivel de vida que ahora sólo consiguen con su forzada ausencia.

También el vicesecretario general, Herrero Tejedor, ha señalado metas muy definidas al dar posesión al nuevo Gobernador de Sevilla. Política social que evite la lucha de clases, haciendo innecesarios los procedimientos de coacción social. Provincialización progresiva de los servicios que el Estado pone a disposición del ciudadano. Elevación en los pueblos y en las zonas rurales, de manera que de la tierra se obtenga, por justicia primero y por necesario después, todo lo que los componentes de la comunidad precisen, si queremos vivir dentro de un orden auténticamente cristiano.

La semilla está lanzada en el surco. Esto no es un tópico, sino una realidad. Muy pocas veces encontramos tan amplio eco la convocatoria para un quehacer nacional futuro. Todo hiede a transformación, a renovación. En orden y en paz, lejos de las convulsiones político-sociales al uso, el afán de los españoles ha de cifrarse en los próximos años en colocarse a escala europea. Y de todos dependerá el conseguirlo.

## EL «GORDO»

805 CON 1.000.000

Cádiz, Torreavega, Barcelona y Madrid

(Lista fotográfica en pag. séptima)

# TORO Y SU ALFOZ

PAG NA ESPECIAL DEDICADA A LA REGION TORESANA

## EL DIA Y EL TIEMPO

Cielo casi despejado

HOY, VIERNES, 17 DE AGOSTO DE 1962.

SANTORAL.—Santa Juliana, Santos Jacinto, cf.; Myron, pb.; Liberato, ab.; Bonifacio, Servo, Rústico, Rogato, Séptimo, Máximo, Mamante, Estraton, Filipo, Eutiquiano, Pablo, mr., y Anastasio.

EL SOL sale a las 5 horas, 27 minutos, y se pone a las 19 horas, 11 minutos.

LA LUNA, a las 20 horas, 33 minutos, y a las 7 horas, 9 minutos, respectivamente.

DURACION de la luz solar: 15 horas y 44 minutos.  
REFRAN.—"A mala venta, mala cuenta". Indica que el malvender es peor que regalar.

Y, efectivamente, así ocurre. Porque cuando malvendes, aparte de que no sacas provecho, nadie te lo agradece. En cambio, cuando regalas, al menos tienes la compensación de ese sentimiento. Habíamos dejado un poco de lado a los intermediarios y hoy volvemos de nuevo a ellos, pues es época apropiada durante la cual no descansan.

Malvender es lo que están deseando que hagamos para ellos sacar más beneficio y provecho. Siempre ofrecen menos de lo que deberian y venden después más caro de lo que es justo.

Traemos de nuevo como ejemplo la cebada. Según las informaciones del resto de las regiones, la cebada está rondando las cuatro pesetas, excepto en algunos lugares, que pasa de esta cantidad sensiblemente, como ocurre, por ejemplo, en Cataluña. Aunque creemos que ese todavía no es el precio que están comprando el producto; sin embargo, comparado con el que están cediendo los agricultores los intermediarios y con el que están cediendo los agricultores de nuestra zona, nos resulta envidiable. ¿Por qué esta diferencia, cuando la cosecha en este campo no se ha distinguido por lo elevada? No lo comprendemos más que de una manera. La habilidad de los intermediarios y nuestra propia torpeza, que nos empuja a dejarnos arrastrar por ellos.

Como precio mínimo, considerado como muy bajo, las cuatro pesetas. ¿Qué menos? Y no crean que con el sacáramos mucho más de los gastos.

"A la mala venta, mala cuenta". Si no defendemos con todo el ardor nuestros artículos, las cuentas no nos saldrán y andaremos siempre a la rastra. Y si para nuestra basta un botón, que cada uno de los agricultores estudie su situación económica, producto tanto del bajo precio de nuestros artículos como de las escasas cosechas conseguidas en estos años, sin meternos también en la carestía de todos los elementos que intervienen en nuestra producción. Vender bien es, pues, una de las cuestiones fundamentales que no debemos olvidar. Mientras así no lo hagamos, no esperamos poder vivir con la dignidad y el desahogo que nuestro trabajo y nuestro sacrificio merecen.

A los que vengan ofreciendo miserias por lo que tanto nos costó conseguir, darle con la puerta en las narices, que ya volverán mejorando sus ofertas. Cuando sean razonables, entonces operar. Esa debe ser nuestra actitud.

EL TIEMPO.—Vamos a dedicar hoy este espacio al comentario, siquiera sea breve, de las famosas cabañuelas, que siempre gozaron del favor popular.

Del 1 al 24 son las cabañuelas de agosto, que arrancan de tiempos remotísimos y que siguen disfrutando del crédito popular, aunque carecen de toda base científica.

Según el tiempo que haga en estos veinticuatro días, será el de los doce meses del año.

La afección popular a vaticinar el tiempo se mantiene viva en el campo. Y todo se explica si se tiene en cuenta que las predicciones científicas apenas si les sirven, ya que sólo lo anticipan para las siguientes veinticuatro horas, lo que no es bastante para prevenir las labores y las cosechas. Se necesita una mayor anticipación y ésta se da en las cabañuelas, aunque, repetimos, carecen de la más elemental base científica.

No es extraño, por tanto, que los aficionados a predecir el tiempo, que no son pocos, anden estos días muy atareados con la observación para tratar de averiguar las intenciones climatológicas del año venidero.

¿Y qué nos dice esta observación? Según la primera parte de estas cabañuelas, las predicciones son muy poco consoladoras. Calor y sequía en los meses clave para las cosechas; esto es, de marzo a mayo.

El mes de enero, en cambio, será bastante húmedo y los meses otoñales serán también mojados y fríos.

Falta el pronóstico de los doce días de la segunda fase, que esperamos sean más favorables.

¿Y qué día hará hoy? Sin novedad con respecto a días anteriores, que es el único pronóstico con el que es difícil no acertar. INTERINO.

PREDICCIÓN PARA HOY.—Aumento de la nubosidad y algunos chubascos en Galicia y litoral cantábrico. Ligero aumento de la nubosidad en la cuenca del Duero. Disminución de la nubosidad durante la noche en el Mediterráneo. Nubosidad en Baleares y en el litoral levantino catalán. En el resto de España se mantendrá el cielo despejado o casi despejado.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba y Sevilla, con 36 grados, y a León, Sorla y Vitoria, con ocho grados.

## LA FESTIVIDAD DE SAN LORENZO

Cada año van adquiriendo más raigambre los actos —religiosos y profanos— conmemorativos de la festividad de San Lorenzo. Los de la Plaza de Milicias y calle Mártires de la Patria van desplegando cada vez mayor entusiasmo y celo en la organización de éstos. En el presente fueron varias las misas que se celebraron en honor del Santo en la iglesia de su nombre, declarada monumento nacional y encuadrada en la parroquia de Santa María la Mayor. Muchos fueron

los fieles que asistieron a estas misas y oraron a los pies de la imagen del Santo milagroso, pidiéndole gracias y donas espirituales. Por la tarde se organizó una procesión que con la imagen del Santo recorrió la Plaza de las Milicias, calle de Mártires de la Patria y dio la vuelta a la glorieta de la Plaza de España para regresar por las mismas calles al punto de partida. En esta procesión formaron infinidad de niños de ambos sexos, aparte de numerosos feligreses de la parroquia.

## La feria mensual del "Diez" estuvo poco concurrida

El viernes de la pasada semana se celebró, en la explanada de San Agustín, la feria mensual de ganado. La concurrencia a la misma fue escasa, por lo que el movimiento en general fue también pequeño, haciendo excepción, aunque no en elevado número, el sector ganado de cerda, que estuvo algo más animado.

Este "diez" agosto podemos resumirlo en las siguientes cifras:

Ganado mular, asnal y caballar: Se presentaron unas 120 bestias fuera de cuadras, en su mayor parte de media edad, alcanzando veinte o treinta operaciones entre ventas y cambios; en cuadras, ganado mular y caballar, joven, se vendieron doce. Las cotizaciones para el ganado de edad media oscilaron: Las mulas entre las 3.500 y las 6.000 pesetas; los caballos entre las 2.500 y 4.000 pesetas, y el asnal entre las 700 y 1.200 pesetas, llegando los de buena edad a las 2.000 pesetas. Para el sacrificio se pagó estos mismos precios con una reducción de un veinticinco o un treinta por ciento, según estado de conservación.

Las cotizaciones en el ganado mular joven, existente en cuadras, oscilaron las de por bajo de la cuerda, entre las 4.000 y 5.500 pesetas, y por encima de esta alzada, entre las 6.000 y 10.000 pesetas. El caballar, entre las 4.500 y 6.000 pesetas.

Ganado de cerda: Camperos del país, blancos, se vendieron diez de los quince presentados a base de 1.700 y 2.000 pesetas; idem extremeños, se vendieron veinte de los treinta presentados con precios de 1.200 a 1.800 pesetas, según tamaño; gurriatos o lechones de siete semanas, blancos, de 600 a 830 pesetas, aunque algunos subieron al billete de mil, se vendieron cuarenta y tres de los setenta presentados, oscilando sobre los 100 y 120 kilos, se vendieron ocho a base de 32 pesetas kilo en vivo.

Del cabrio y lanar no se presentó nada.

Y por la noche, después de cenar, los vecinos de aquellas calles, incluyendo la de Candeleros, organizaron una formidable verbena que se vio muy concurrida y animada. Un magnífico quinteto musical amenizó ésta, en la que la mayoría de la juventud toresana participó danzando hasta avanzadas horas de la madrugada. También hubo las clásicas y típicas hogueras con el juego del "salto del gitano", en el que varios mozos hicieron exhibición de su agilidad en el brinco.

Felicitemos a aquellos vecinos y de manera muy especial al párroco, don Julián Villalán Justo, paladín de esta conmemoración que, como apuntamos al principio, cada año va adquiriendo mayores visos de fiesta grande.

## LA ASUNCION DE LA VIRGEN MARIA

El miércoles se celebró la festividad de la Asunción de la Virgen María, fiesta especial para la parroquia de Santa María la Mayor, que la conmemoró con función solemne, y registró una inusitada concurrencia. El párroco, don Julián Villalán Justo, con su elocuente verbo hizo un verdadero canto de la elevación de la Virgen Santísima desde la tierra al cielo. Fueron muchos los feligreses que se acercaron al conculgatorio en este día, y especialmente en esta función religiosa.

El pueblo se revistió de fiesta y la jornada pasó alegre y en sana diversión. Por la noche, a las diez, la Banda de Música de la Obra Sindical "Educación y Descanso" obsequió al público desde el templo de la glorieta de la Plaza de España con un estupendo concierto musical.

## GRAN CARRERA CICLISTA

V Trofeo Ferias y Fiestas de San Agustín

El Club Ciclista Toresano, recientemente creado, se halla organizando con magnifico entusiasmo la carrera ciclista del V Gran Premio Trofeo "Ferias y Fiestas de San Agustín". Este año, con la colaboración económica del comercio e industria, ha logrado diseñar un estupendo programa, que dará a esta carrera ciclista verdadera categoría nacional, ya que por su itinerario y premios es de esperar participen verdaderos ases del duro deporte velocipédico.

El itinerario será el siguiente: Toro, Bóveda de Toro, Venialbo, Sanzoles, Moraleja del Vino, Zamora, Fresno de la Ribera y Toro, con ocho vueltas a un nuevo y cortísimo circuito, haciendo un total de 120 kilómetros aproximadamente.

Los premios ya establecidos son: Primero, 4.000 pesetas y copa del excelentísimo señor Gobernador Civil; segundo, 2.500 pesetas y premio Telefónica, patrocinado por Casa Cadenato (una máquina de afeitar); tercero, 1.000 pesetas y trofeo Leña Tu-Sol; cuarto, 800 pesetas; quinto, 700; sexto, 500; séptimo, 400; octavo, 300; noveno, 200, y décimo, 100 pesetas.

Aparte de estos premios de clasificación general se establecen los siguientes: 200 pesetas, donadas por Cerámicas San Francisco, al primer corredor que llegue a Toro; 250 pesetas, donadas por Gestoría Bedate, al primero en la tercera vuelta al circuito, y otras 250 pesetas, premio de Refrescos Vanguard, al primero en la quinta vuelta al circuito. Para los corredores de la localidad se establecerán premios especiales.

La carrera se celebrará el 31 del presente mes, dándose la salida a las cuatro de la tarde.

Las inscripciones de los participantes quedará abierta en el domicilio social del club a partir del día 25 hasta el 31, a las quince horas, y se regirá por los reglamentos de la Federación Española de Ciclismo, no pudiendo tomar parte ningún corredor sin licencia federativa.

Felicitamos al Club Ciclista Toresano por lo acertado que ha estado en el montaje del itinerario, así como del establecimiento de tan estupendos premios, que sin lugar a dudas hemos de augurar un grande y rotundo éxito que resonará en todos los circuitos nacionales del ciclismo.

## CARNET DE SOCIEDAD

ENLACE CARRILLO MATILLA-BERNAL DIEZ



Ante el altar mayor, bellamente ornamentado con profusión de flores y lucos, de la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, el pasado día 11, a las doce, santificaron sus amores, uniéndose en matrimonio, la joven y simpática señorita Mari-Tere Bernal Diez, maestra nacional, y Francisco Carrillo Matilla, joven y competente empleado administrativo del Banco Central.

La novia, que lucía precioso vestido de raso brocado y tocado de tul ilusión, partiendo de una fina y original diadema, penetró en la iglesia del brazo de su hermano y padrino Gregorio García Diez, y el novio dando el suyo a su hermana y madrina Carmina Carrillo Matilla, a los acordes de la marcha nupcial de Mendelssohn, que interpretaba al armonio, y que luego armonizó la ceremonia, el reverendo don Trinidad Vara, profesor del Seminario Menor.

El enlace matrimonial fue bendecido por don Juan Encabo, profesor del Seminario, que ofició la misa de esposales y dirigió a los contrayentes una emotiva plática sobre el Sacramento del Matrimonio.

Finalizada la ceremonia, que resultó altamente brillante, todos los invitados, en número elevado, se trasladaron al Restaurante Castilla, donde les fue servido un espléndido banquete, organizándose

mas tarde, en la pista de "El Arco", una animadísima fiesta.

La feliz pareja emprendió su ruta de luna de miel para la capital de España, desde donde se trasladarán a Zaragoza, Barcelona y otras de la península.

Significamos nuestra más sincera enhorabuena al nuevo matrimonio señores Carrillo-Bernal, felicitación que hacemos extensiva a las madres de ambos, doña Isabel Matilla, viuda de Carrillo, y doña Teodora Diez, viuda de Bernal.

(Foto Parra, hijo.)

## Nada fijo sobre el cartel de ferias

Los días pasan y la fecha en que ha de celebrarse la corrida o novillada picada de nuestras ferias y fiestas mayores se acerca a pasos agigantados, y todos ignoramos el cartel que actuará en nuestro caso taurino en ese renombrado 28 de agosto.

El viernes de la semana pasada nos hicimos eco de una noticia publicada en "El día": un vis a vis entre Andrés Vázquez y Vázquez II. Pero como ya decíamos en aquella ocasión, el diestro de Villalpando figuraba en la misma sección de noticias para torrear en Tarazona de Aragón, lo cual hizo disparar la alegría que pudimos concebir de agrar solo en nuestra ciudad. A preguntas que formulamos al representante de la Empresa, nos dijo que ese era el proyecto, pero que dependía de que la Comisión de Fiestas aumentase la consignación económica con que suele ayudar a la Empresa para tal fin, y que las gestiones que estaba realizando ante la Comisión ayudada aún no se habían coronado con el éxito apetecido. Aquí añadimos nosotros: Y difícilillo que lo estimamos, puesto que la citada Comisión no anda nada sobrada de dinero.

Así las cosas, y sin querer pecar de pesimistas, nos atrevemos a aventurar que en nuestro caso, por esta ocasión, no veremos al paisano Andrés Vázquez.

## BOLETIN INFORMATIVO DE COTIZACIONES FERIAS Y MERCADOS

### Mercado de piensos

Apenas si se hacen operaciones. Los precios se mantienen firmes, con tendencia al alza.

La cebada se ofrece en Castilla entre 3,70 y 4,10 pesetas kilo, sin saco; lo mismo en Extremadura;

de 4,00 a 4,10 por la Mancha; hasta 4,25 por Cataluña y sobre 4,00 pesetas en Aragón.

La avena se vende entre 3,65 y 3,75 en Castilla; sobre 3,75 en Andalucía; a 3,30 en Aragón; a 3,85 en la Mancha y a 3,90 en Extremadura.

Por las habas se piden de 5,75 a 6,00 pesetas, según clase, en Sevilla; y lo mismo en Badajoz y en Córdoba.

Las vezas, entre 5,20 y 5,40 en Málaga; igual en Jaén y Extremadura; y de 5,10 a 5,30 en otras zonas.

El maíz, del que apenas quedan existencias, de 5,10 a 5,20 en Levante; a 5,20 en Lérida y hasta 5,50 en Sevilla.

Hay oferta de alfalfa nueva en Aragón y Lérida, entre 2,20 y 2,25. También se ofrecen salvados entre 2,90 y 3,30 pesetas kilo, según clase y procedencia. Algarrobas, entre 5,35 y 5,50 por Castilla; sobre 4,90 en la Mancha y a 5,10 en Extremadura.

En la feria de Ampuero hubo mucho público y subió el precio de los terneros

Se celebró en esta villa la feria mensual de ganado, siendo elevada el número de reses presentadas a la misma y mucho el público asistente. Aunque fue abundante el ganado que acudió, hemos de hacer constar que lo fue en número inferior a otras anteriores.

Las ventas efectuadas fueron de 190 vacas, 63 novillos, 80 recria, 215 terneros y seis parejas de bues.

Se vendieron varias vacas de 20.000 y 22.000 pesetas, así como de 15.000 y 19.000 pesetas.

Lo que experimentó un alza considerable fueron los terneros. Cada día va adquiriendo más importancia la feria caballar y asnal, siendo varios los ejemplares

res de caballar que fueron vendidos.

El mercado de ganado de cerda sigue sin abrirse.

### Lorca (Murcia)

Con regular concurrencia de ganado y bastante animación en las transacciones se ha celebrado el mercado semanal. Siguen mantenidos los precios del ganado de cerda y bajaron los chotos y corderos.

Concurrieron 1.338 cabezas de ganado porchón, de las que se vendieron 316 cebados entre 31 y 32,50 contra 40 y cinco ovejales entre 25 a 30 kilos, que se pagaron entre 1.400 a 2.200 cada uno, y 542 lechones, entre 950 y 1.400.

De lanar y cabrio concurrieron 978 reses, de las que fueron vendidas cuarenta y cinco ovejales entre 750 a 1.000 pesetas; treinta y dos cabras, entre 700 a 1.250; ochocientos ochenta corderos, entre 25 y 30 pesetas kilo en vivo.

### La mayor cosecha cerealista del siglo, en Albacete

17.000 VAGONES DE TRIGO; LA CEBADA, A 3,50

Albacete, 16.—Albacete registra este año la mayor cosecha cerealista del siglo, según datos oficiales de los organismos competentes de la capital, confirmados por las noticias que se reciben de la mayoría de los pueblos de la provincia.

Este año ingresarán en sus almacenes silos y graneros más de 17.000 vagones de trigo, contra los 10.000 que se recogieron el pasado año y 17.000 vagones de cebada, que el año pasado fue muy precaria.

El Servicio Nacional del Trigo tiene garantizado al agricultor el pago de la cebada a 3,50 pesetas kilo, lo que influye en la gran cantidad de este cereal que ingresa este año en sus almacenes.—Cifra.

## CARBAJOSA

MATERIALES DE CONSTRUCCION AGENCIA URALITA - VICUFTAS CASTILLA MOSAICOS - TERRAZO - AZULEJOS Carretera de Tordeillas, 13 - Teléfono 190 - TORO

**CAMIONES AUSTIN**

5 1/2 - 6 Tn. 107 CV. 6 cilindros Diesel

ENTREGAS INMEDIATAS

FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES

DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA

**Finanzauto, S.A.**

Avda. José Antonio, 6 ZAMORA

SAVA fabrica con licencias y procedimientos BMC para España.

## LA BOLSA

### COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

#### Cotizaciones en Madrid

Madrid, 16.—Cotizaciones de la Bolsa: FONDOS PUBLICOS.—Interior 4%; Exterior 4%; 104,50 +0,25; Amortizable 4%; 1951, 103; 1952, 102,50 +0,25; 1953, 102,50 +0,25; 3%; 1949, 95 +0,69; Cédulas inversiones, 105,25; Instituto N. Colonial, 100,25; Reconstrucción Nacional, 103,25; Banca, 102; Ayuntamiento de Madrid, ensanche, 23; 1948, 88; Campsa, 98,50 +0,50; Cédulas hipotecarias, serie A, 89 +1; serie B, 89,50; serie C, 88 +1,50; rentas 4%, 100 +0,25; Cédulas ocales con lotes, 107,25 +0,25; N/102,50

#### RENDA FIJA INDUSTRIAL

Electra Madrid, 3A, 100; Eléctrica Leonesa, 1A, 98 +1; Eléctrica Española, 1A, 50; 2A, 85; 3A, 97 +1,50; 4A, 101; Iberduero, 3A, 105; Manzanaor, 87; Saltos Albarche, 30; Saltos Nansa, 98 +1; Saltos Sil, 98; 99; 3B, 97,50; Sevillana, 13A, 100; 15A, 103; U. E. Madrileña, 1A, 100; 2A, 101; Explosivos, 3A, 100; 4A, 105; Altos Hornos, 2A, 87 +1; Material y Construcciones, 1A, 84 +2; Telefónica, 100; Financauto, 102,75 +0,25.

#### ACCIONES—Banco Central, 891 +1; Español de Crédito, 900 +16; Hispano Americano, 750 +2; Ibérico 598 +1; Popular Español, 580 +2; Rural y Mediterráneo, 277 +1; Ercoia, 155 +4; Electra Viego, 225 +1; R. Zaragoza, 163; Leonesas, 185; Fecsa, 285; Penosa, 268; 31-1; Hidroeléctrica Cantábrica, 202 +2; Portland Valdeiribas, 480 +10; Elidro Civil, 105; Enclmar de los Reyes, 42 -28; Cantabria, 99 -1; Bami, 100; Ceisa, 109 -1; Metropolitana, 158; Rubis, 90 -1; Vaquera, 137 -1; Insa, 124,50 +2,50; Minas RH, 571 +8; Duro Felguera, 178 +2; Minas Río Tinto, 151; Fontarrada, 838 +3; Campsa, 190 +3; Tabacalera, 238; Construcción Naval, 137 +1; Energías Aragonenses, 225; Penclina, 212 +4; Explosivos,

319 +1; Hidronitro, 157,50 +0,75; Iberica Nitrogén, 119; Química Canaria, 235 -5; Liofil, ordinarias, 800; Española de Petróleos, 558; Resinera, 224; Unión y Fénix, 6.000; Altos Hornos, 220 +2; Sea, 253 -5; Auxililar FF. CC, 282 +1; Española del Cinc, 148; Manufacturas M. Madrileñas, 46; Material y Construcciones, 127; Santa Bárbara, 117 +0,50; Santa Ana, 95 -0,60; Marconi, 120; Telefónica, 219 +1,50; Caltas, 92; Fefasa, 112 -2; Sniaice, 327 +1; Metro, 180 +8.

#### En Barcelona

Barcelona, 16.—Cotizaciones de la Bolsa.—Fondos públicos: Interior 4%, 90,50; Exterior 4%, 105; Amortizable 3%, 95,50; 3,5%, 50; 4%, 103; Crédito Local 4%, lotes, 105; Banco Hipotecario 4%, 100; Ayuntamiento Barcelona 5% 1941, 91.

Cotizaciones: Ferrocarril Orense a Vigo, 385; Aguas Valencia, 172; Catalana Gas 1946, 179; preferentes, 100; Compania Fhido Eléctrico, 167; Hidroeléctrica Cataluña, 188; Fecsa, 266; Hidrola, 334; Iberduero, 382; Sevillana Eléctricidad, 211; Saltos del Sil, 243; Petróleos, 553; Explosivos, 322; Hidronitro, 158; Industrias Químicas Canarias, 230; Industrias Aragonenses, 233; Dragados, 280; Minas del Rif, 566; Duro Felguera, 182; Altos Hornos de Vizcaya, 218; Metalúrgica Santa Ana, 97; Banco Central, 890; Banco Popular Español, 580; Industrias Agrícolas, 611; Fefasa, 114; Caltas, 91; España Industrial, 152; La Seda B, 518; Tabacos Filipinas, 542.

Cupones: Aguas, 130; Orense, 9,5; Santa Ana, 32; Hullera, 22; España Industrial, 48; La Seda, vieja, 135; nueva, 130.

Obligaciones: Aguas Barcelona 5%, 90; Catalana Gas 4,5%, 86; serie G 5%, 91; Bonos 5%, 90; Moctricos 5%, 84; 6,95%, 106.—Cifra.

#### En Bilbao

Bilbao, 15.—Cotizaciones de la Bolsa.—Fondos públicos: Inte-

rior 4%, 90,35; noviembre, 112,35. Acciones: Banco Bilbao, 900; Guipuzcoano, 750; Hispano, 755; Vizcaya, 920; Seguros Aurora, 6,950; Ferrocarriles Vascongados, 128; nueva, 145; Santander, ordinarias, 40; Aznar, 188; Bilbaina, 140; Viego, 226; R. Zaragoza, 163,50; Española, 333; novistas, 316; Iberduero, 381; Sil, 245; Sevillana, 210,50; nueva, 205; U. E. Madrileña, 230; Rif, 570; Aceros Llodio, 150; Hornos, 217,50; nueva, 209; Basconia, 295; nueva, 1180; Babcock, 350; nueva, 1420; blancas, 353; Euskalduna, 172; Santa Bárbara, 118; Telefónica, 220; Unquinesa, 312; Nicas, 136; Papelera, 470; Sefanitro, 335; Explosivos, 318; Resinera, 225; Fefasa, 114; Sniaice, 328; Cementos Leonesa, 340; Vacasa, viejas, 142,50; Azucareta, 209,50.

Obligaciones: Viego 1949, 86; 1955, 99; Sevillana 1956, 100; Hornos 1954, 97; Siga 1949, 76; Iberduero 1948, 99; 1954, 112; 1957, 103; 1958, 104.—Cifra.

#### Comentarios

TENDENCIA AL ALZA EN LA PRIMERA SESION DE LA SEMANA DE BOLSA EN MADRID

Madrid, 16.—La sesión de Bolsa de hoy, jueves —primera de la semana— muestra poca variación en sus cotizaciones, si bien hay tendencia, en general, al alza. El corrio bancario fue el más animado.

Cotizaron en total 77 títulos, de los cuales 33 alzan; 15 bajan, y 29 repiten.—Cifra.

PREDOMINIO ALICISTA EN BILBAO

Bilbao, 16.—Sesión de interesante negoció la de la Bolsa de hoy, con cambios, en los que ha predominado las alzas, aunque sin ser éstas de mucha consideración, pero demostrando la firmeza del mercado.—Cifra.

Igualdad de oportunidades en el estudio
LOS VARIADISIMOS PROBLEMAS DE LA PROTECCION ESCOLAR
HAY QUE IR MAS ALLA DE LA CONCESION DE BECAS

Sobre el principio de igualdad de oportunidades en la enseñanza, o sobre la política de Protección Escolar como medio de conseguir la realización de dicho principio, se ha venido hablando y escribiendo últimamente con notoria profusión. Ello quiere decir que este tema es noticia, es actualidad; que el esfuerzo de una notable serie de personas y organismos no ha sido baldío; que de una mera formulación doctrinal se ha llegado a la realidad tangible del ya conocido Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades en el Estudio. En estos días precisamente se están resolviendo en toda la geografía española los concursos de becas y demás ayudas al estudio convocadas al amparo de dicho Fondo; queda aún por resolver un considerable número de otro tipo de ayuda que prevé suficientemente el segundo Plan de Inversiones del Fondo.

de realizarla se encuentra, a veces, con limitaciones prácticamente insalvables. Todo parece centrarse en un solo problema: falta la base, una base eficaz que ha de venir dada por una más armónica y eficaz organización de nuestra enseñanza. En una palabra, en diversos sectores de la enseñanza sobran becas y faltan instituciones perfectamente organizadas para recoger a aquellas personas que, deben ser atendidas en forma plena como consecuencia del principio de justicia social en la enseñanza. En realidad, pues, queremos plantear aquí el problema que ya no es nuevo, de si debe considerarse la institución de la beca como preferente dentro del sistema de protección o si, por el contrario, existen formas menos costosas y más eficaces. No hace mucho tiempo, la propia Comisión General de Protección Escolar ha suscitado este problema en los siguientes términos: "El sistema de beca, el más costoso e imprescindible en tantos casos, no es el procedimiento único y exclusivo para llevar a la práctica los principios doctrinales de la Protección Escolar. La beca es, en general, una ayuda cara. Un régimen general de asistencia escolar a través de comedores, transportes baratos, cooperativas, matrículas gratuitas o reducidas, asistencia sanitaria, libros de texto a precios de coste, etc., permitiría un mayor abastecimiento escolar a los alumnos que precisan de este abastecimiento de la enseñanza y que merecen, por su aprovechamiento académico, que se les concedan tales ventajas."

una protección parcial: parcial desde el punto de vista del becaario, que en la mayoría de los casos no tiene suiciente con el metálico que le proporciona su beca, y parcial desde el punto de vista de la necesidad general sentida, ya que es un pequeño porcentaje de estudiantes el que hoy alcanza el beneficio de una beca. Resulta, además, que el becaario actualmente, y de una manera general, no cuenta con un marco de instituciones que aseguren en forma plena su formación social y humana; son pocos, nos los que consiguen, además de su beca, plaza en algún Colegio Mayor o Residencia con suficientes garantías; en parte, porque es deficitario el número de estas instituciones, y en parte porque es insuficiente la dotación de una beca para hacer frente a los gastos que origina la vida en alguna de estas instituciones. Quien, como el que esto escribe, ha estado muy en relación directa con los problemas diarios que se le plantean al becaario, conoce muy bien dónde se encuentra actualmente el círculo vicioso de la política de Protección Escolar, que es el siguiente: un muchacho sin medios suficientes de fortuna llega, por conseguir una beca, a cursar sus estudios en alguna Universidad, y entonces se da cuenta de que le paran muy tarde su beca y de que cuando se la pagan el importe de la misma no llega para cubrir sus gastos meramente necesarios; la consecuencia es que este muchacho busca inmediatamente la forma de obtener ingresos suplementarios mediante su trabajo y que su rendimiento académico disminuye, y que al final del curso se ve con la triste realidad de que no le prorrogan la beca para un nuevo curso por tener alguna asignatura pendiente. Esto se da con una frecuencia muy grande, y esta situación es de lamentar, por injusta, que urgentemente deben ser eliminadas las causas que la motivaron. Es necesario, pues, plantearse el problema de la rentabilidad económica de los fondos que son invertidos en conceder becas. Se dan, como queda dicho, muy frecuentes-

mente casos de pérdida de becas por escaso aprovechamiento académico, antes de culminar los estudios para los cuales fueron éstas concedidas; en tales casos, no hace falta demostrar que tal rentabilidad es prácticamente nula. Teniendo en cuenta tal situación, creemos que frente a una política especial o individualizada que tenga por beneficiarios a personas concretamente determinadas, debe establecerse una política general de protección escolar, que tenga por finalidad esencial y no accidental conseguir el máximo abastecimiento de los servicios docentes y de todos aquellos relacionados con los mismos. Resulta evidente que el principio de igualdad de oportunidades se desarrollaría en forma más aceptable y eficaz considerando facilitar los estudios a todas las clases sociales, mediante un paulatino abaratación en los costes de la enseñanza a través de instituciones adecuadas. Para desarrollar esta política existen ya instituciones que precisan apoyo justo y total, tales son, por ejemplo, Colegios Mayores y Menores, Comedores escolares, Cooperativas, Editoriales escolares, etc. Este tipo de política podría ofrecer un campo más sugestivo que el cerrado de la beca; desde el punto de vista del Estado, porque controlaría con mayor eficacia sus inversiones haciéndolas producir al máximo y desde el punto de vista del asistido, porque se le pondría en camino de costear por sus propios medios unos servicios cuyos precios son adecuados a su economía. No obstante, aún existirán casos en los que sería necesario arbitrar el sistema de beca, supuesta una falta de recursos. Pero entonces ya la beca se aplicaría como medida excepcional y no ordinaria y principal. Debemos hacer hincapié en que todo este sistema de Protección Escolar que propugnamos debe ser montado con la sobriedad más absoluta y la utilización de los servicios que se montaran debería ser hecha sin ningún tipo de discriminación económica; en todo caso, podría ser necesario establecer discriminaciones fundamentadas en el aprovechamiento académico de todos los beneficiarios. He aquí un problema general y esencial que presenta la aplicación del principio que nos ocupa y que ofrecemos, flustosamente, a la deliberación de cuantos van a participar en el alizado curso que convoca el Sindicato Español Universitario en Santander y a la de todos aquellos que sienten alguna preocupación por el aspecto social de nuestra enseñanza. JOSE MARIA CUEVAS SALVADOR

PUNTOS DE VISTA

POLITICA DE ABASTECIMIENTOS

La reciente conferencia de prensa celebrada por el Ministro de Comercio ha servido para evidenciar dos hechos igualmente importantes y de contrario signo: Uno, positivo, es que en España existe una verdadera política de abastecimientos, tanto a corto como a largo plazo. Otro, negativo, y que, pese a los resultados ya conseguidos con esta política, en el comercio de artículos alimenticios hay grupos o sectores que actuando descaradamente contra el bien común hacen granjería de la necesidad de los demás. Creemos que ambos aspectos merecen ser examinados a la luz de la conveniencia nacional y de esa aspiración a la perfectibilidad económica que en España se deja sentir. Que existe una política de abastecimientos coherente y ordenada no lo dice la propia evolución de nuestros precios, aunque esto pudiera parecer una obviedad, pues lo que, según declaró el pro-

pio Ministro, éstos crecieron de enero a junio en un cinco por ciento aproximadamente. Pero es que hay que tener en cuenta que en ese lapso de tiempo, las cotizaciones experimentaron no sólo el impacto de una más activa demanda derivada del aumento de poder adquisitivo de amplios sectores de la población, sino también el peso de la escasez por circunstancias de clima, que, como es conocido, nos han proporcionado espléndidas cosechas, pero retrasadas, dando con ello lugar a un abache que ha sido necesario llenar con importaciones. De una manera general, y sin pretender hacer de la política de abastecimientos una defensa que, por otro lado, no creemos que necesite, la evolución alista ha sido, dados los factores que han concurrido en el primer semestre del año, lo más suave que cabe esperar, teniendo en cuenta que a los factores que se señalaron, cabe añadir dos de enorme importancia: Uno, el auge de la corriente turística; otro, la deficiente estructura de nuestros canales de comercialización. Respecto a lo primero, es indudable que el turismo reporta a nuestra economía enormes ventajas y que es necesario realizar esfuerzos no sólo para mantener sus actuales cifras, sino para acrecentarlas. El turismo, en efecto, proporciona unos ingresos de divisas que no sólo sirven para cubrir nuestro déficit comercial, sino para acrecentar las reservas de las mismas, elevando cada vez en mayor grado nuestro volumen de medios de pago en el exterior. Pero esta esencial e inmejorable ventaja tiene una contrapartida que es necesario tener en cuenta. El extranjero que a España llega es un consumidor de productos alimenticios y, por consiguiente, contribuye a elevar la demanda de los mismos. La influencia de sus consumos tiene que dejarse sentir, sobre todo cuando, como en los meses pasados ha ocurrido, exista ya una tensión interior en la demanda de alimentos. El aspecto negativo del problema que nos ocupa y contra el que la política de abastecimientos lucha, es la deficiente organización de los sectores comerciales. En España existen —y nosotros lo hemos denunciado reiteradamente— núcleos comerciales absolutamente negativos y que es necesario eliminar. El señor Ulaster, con su resolute y franqueza, los señaló concretamente al aludir a la existencia de sectores intermediarios mayoritarios que actúan como estranguladores; algo de tipo monopolístico que exige una acción enérgica penal, en estu-

HAY QUE CREAR MAS MERCADO

Publica la revista «El Libro Español», en su número doble correspondiente a julio-agosto actuales, unos datos muy interesantes acerca de nuestra exportación librera. Resulta que los países de habla castellana absorben el 85,5 % de nuestra exportación actualmente. Tengamos en cuenta que el momento económico de Hispanoamérica pasa por un tranco crítico de penuria monetaria. Sin embargo, comparadas las cifras de exportación de libros españoles a Hispanoamérica en los últimos tres años, el índice sigue un aumento notable. Ello quiere decir que en situación económica más favorable, Hispanoamérica habría absorbido muchos más libros editados en España. Hemos de tener ésto muy en cuenta a los efectos de valorar los planes editoriales para el futuro. Está sin hacer el estudio de las necesidades de libros en los distintos países de Hispanoamérica. Se edita un poco a ciegas y quizás ésta sea una de las causas de algunos «atacos» de los fondos editoriales en españoles. El editor debe lanzar sus libros de cara al público y no introvertirlo hacia sus propios gustos. Quizá no sean los propios editores separadamente los llamados a realizar una empresa que tiene grandes dificultades. Habría que ver la manera de hacer colectivamente ese sondeo de las necesidades de lectores de libros. Hay a este respecto un antecedente digno de consideración: hace unos diez años el I. N. L. E. organizó de acuerdo con los editores un fichero de posibles compradores de las distintas clases de libros. Es lo que se llama el Servicio de Documentación. De su utilización pueden testificar positivamente aquellos editores que consultan dicho Servicio. Algo por el estilo podría emprender para indagar los niveles de posibilidad de compra de libros en los distintos países de Iberoamérica y en el nuestro. Esa indagación requeriría el empleo de una bien cuidada técnica estadística, hecha a través de las librerías, de los centros docentes y de los distintos planos de lectores. Quizá de esta manera se llegase a poder calcular el número de libros de esta o de la otra clase que anualmente podría colocarse en el mercado. Lanzar a ciegas el producto comercial (y más cuando se trata de un producto comercial «suave» como el libro), se corre el grave riesgo de que gran parte de los fondos editoriales se pudran en los almacenes o duerman años en las librerías. No basta la publicidad en los periódicos de la edición de un libro; previamente hay que analizar las posibilidades de venta existentes. De poco serviría publicar este o el otro libro, quizá valioso desde el punto de vista del editor o de sus consejeros intelectuales, si para esos libros no existe un público que los espera. Por otra parte, el sondeo previo de las posibilidades de venta contribuirá a ir ampliando el público de lectores. En este como en otros terrenos, vamos casi a la cola del Europa. Conviene ser sinceros con nosotros mismos, único modo de enmendar los fallos de que adolece la edición española y potenciarla con vistas al futuro. Una y otra vez insistiremos en que el progreso de la industria editorial española crecientemente al que esta industria, si no transforma sus estructuras, no podrá dar abasto y no se diga que todavía no se venden tales o cuales ediciones de libros, pues ésto, no indica otra cosa sino que esos libros pudieran no ser necesarios. Lo que importa es elegir libros que el público necesita por alguna razón. Concretamente, el libro técnico editado en España ha experimentado en los últimos años un auge muy importante. Es probable que el mercado hispanoamericano requiera. Es un problema de niveles culturales y de niveles económicos. Puede un libro técnico ser muy bueno, pero inproprio para los niveles culturales o económicos a los que va destinado. Es preciso penetrar en la psicología de los distintos tipos de lectores. Y ello requiere que el mercado para organizar un mecanismo rápido de sondeo periódico de las tendencias y necesidades de lectura en los pueblos de nuestro idioma.

Importancia. Uno, el auge de la corriente turística; otro, la deficiente estructura de nuestros canales de comercialización. Respecto a lo primero, es indudable que el turismo reporta a nuestra economía enormes ventajas y que es necesario realizar esfuerzos no sólo para mantener sus actuales cifras, sino para acrecentarlas. El turismo, en efecto, proporciona unos ingresos de divisas que no sólo sirven para cubrir nuestro déficit comercial, sino para acrecentar las reservas de las mismas, elevando cada vez en mayor grado nuestro volumen de medios de pago en el exterior. Pero esta esencial e inmejorable ventaja tiene una contrapartida que es necesario tener en cuenta. El extranjero que a España llega es un consumidor de productos alimenticios y, por consiguiente, contribuye a elevar la demanda de los mismos. La influencia de sus consumos tiene que dejarse sentir, sobre todo cuando, como en los meses pasados ha ocurrido, exista ya una tensión interior en la demanda de alimentos. El aspecto negativo del problema que nos ocupa y contra el que la política de abastecimientos lucha, es la deficiente organización de los sectores comerciales. En España existen —y nosotros lo hemos denunciado reiteradamente— núcleos comerciales absolutamente negativos y que es necesario eliminar. El señor Ulaster, con su resolute y franqueza, los señaló concretamente al aludir a la existencia de sectores intermediarios mayoritarios que actúan como estranguladores; algo de tipo monopolístico que exige una acción enérgica penal, en estu-

LA CENSURA DE PRENSA NECESARIA, PERO EJERCIDA POR CONSEJOS PROFESIONALES
Salvador de Madariaga propugna también una Federación Europea con amplia soberanía de los Estados nacionales

(Y II)

Continuamos hoy con el ideario de Salvador de Madariaga. Entre los inconvenientes que, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio, acumula contra el sistema parlamentario y del sufragio universal inorgánico en cualquiera de sus fórmulas y manifestaciones, pone el siguiente, de mayor o menor trascendencia, pero muy humano: «El sistema parlamentario de masas presenta aún otro inconveniente, quizás el más grave de todos, con toda razón, a nuestro juicio

# LA VERDAD SOBRE LA SITUACION ACTUAL EN LA ARGENTINA

## NO SE VENTILA UN PLEITO CASTRENSE, SINO EMINENTEMENTE POLITICO

### Lo único que los «gorilas» no toleran es el acceso al peronismo Pero la participación de éste en la vida nacional, la piden todos los partidos Dos ejércitos perfectamente diferenciados y definidos, y en total anarquía, que impide el entendimiento

Buenos Aires.—(Crónica del corresponsal de PYRESA).—Después de ocupar durante tres días las primeras páginas de los periódicos de todo el mundo, la Argentina ha perdido provisionalmente la jerarquía de noticia mundial. Digo provisionalmente porque si algo puede, desdichadamente, predecirse con certeza, es que volverá a serlo, y según todos los augurios, con mayor gravedad. De la salida de tanques y cañones de la pasada Semana Santa a la salida de ahora, el aumento de la peligrosidad ha sido notorio. Entonces apenas fueran unas fuerzas locales de la ciudad de Buenos Aires. En esta ocasión se ha puesto en marcha todo el Ejército. Con el nombramiento del general Cornejo Sarabia no se ha resuelto nada. Entre tanta frase para definir la realidad de esta supuesta solución, copiaré uno de los títulos periodísticos más expresivos: «Pausa operativa». El periodista Rosiglione, uno de los más famosos comentaristas de la radio, decía a las cuarenta y ocho horas del regreso de las fuerzas a los cuarteles, que había hablado con los principales jefes de uno y otro bando enfrentados y llegaba a la conclusión de que el antagonismo ideológico y espiritual se ha acentuado.

La lectura de los juicios que emiten sobre la situación argentina los editorialistas de casi todos los periódicos del mundo demuestra que existe un completo desconocimiento de lo que aquí está pasando. Crean los comentaristas que se trata de una vulgar disputa por un puesto de mando, de un simple caso de lucha por la afluencia interna castrense, y basándose en la superficialidad del objetivo censuran acerbamente la actitud de los militares que por ocupar un cargo ponen a su nación al borde del precipicio. Como se comprenderá, eso sería ridículo. Los militares están acostumbrados a aceptar y respetar las jerarquías, y esa fue su tradición y es la esencia misma de su ser institucional. Si una tradición tan arraigada se ha destruido por completo en el Ejército argentino es porque no se trata de un pleito castrense, sino eminentemente político. Lo que se ventila en estas terribles convulsiones, que en el último episodio ha estado al borde de desatar la guerra civil, es total y absolutamente una cuestión política. Voy a contarles con objetividad y precisión lo que ocurre, y a prevenirles, en consecuencia, de lo que se teme que pueda ocurrir en un futuro más o menos próximo.

### Siete años de gestación

El actual pleito político-militar tiene larga maduración. Se ha ido gestando a lo largo de casi siete años. Cuando el 13 de noviembre de 1955, un sector de la revolución que cincuenta días antes había derribado a Perón, derrocó a su vez al general Lonardi, jefe indiscutido de aquella revolución, se abrió la brecha que hoy tiene ya perfiles de precipicio. La tesis conciliatoria de Lonardi, simbolizada en su solemne declaración de «ni vencedores ni vencidos», que llegó al caballeresco extremo de hacer desfilar las tropas triunfantes en Córdoba por delante de las vendidas como un homenaje a éstas por el error con que supieron defenderse, no fueron aceptadas por el poderoso núcleo, que desde entonces adoptó el calificativo de gorila. Los gorilas no podían admitir que Lonardi recibiera todos los días a los mismos directivos del sindicalismo peronista que habían sido el soporte activo del presidente depuesto. La táctica de Lonardi conducía a una reconciliación. Los gorilas exigían, por el contrario, la liquidación política total y definitiva del peronismo. Y al constituir un obstáculo insuperable para ello operaron a la medida extrema de derribar a su propio jefe. La muerte de Lonardi, poco después, acentuó el rencor del ponderable sector militar que le era fiel.

Desde entonces, los gorilas, primero en el Poder y luego dominando absolutamente la situación durante el régimen constitucional de Frondizi, han tenido en sus manos el control que exigen. Por eso Frondizi pudo mantenerse en la Presidencia mientras no tocó el único reporte que los gorilas no toleran: el acceso al peronismo. Al abrirse con las elecciones del pasado marzo, Frondizi fue depuesto con la misma decisión que lo fuera antes Lonardi y previamente Perón. Y aceptado Guido como sucesor, también le han respetado en su puesto mientras no puso en juego ese resorte prohibido. Al nombrar secretario de Guerra al general Señorans, heredero espiritual de Lonardi, y al anunciar por radio y televisión que estaba dispuesto a imponer la unidad soberana del Poder ejecutivo, el sector gorila encabezado por el general Federico Toranzo Montero, se lanzó decididamente a la sublevación. Y ha vencido una vez más, aunque en esta ocasión, y éste es lo que agrava la crisis, los vencidos quedan intactos, sin dejarse absorber como en los casos anteriores.

### Dos ejércitos diferentes

Puede decirse sin rodeos que ahora, por primera vez, hay dos Ejércitos argentinos perfectamente diferenciados y definidos, y ambos «manu militari» custodiando celosamente sus armas. Han vencido los sublevados porque el secretario designado por el Presidente había sido propuesto por ellos, previa renuncia exigida del que el Presidente designó voluntariamente. ¿Por qué han aceptado estos últimos la nueva designación sin lucha? En este punto crucial está el problema. En primer término, porque se declaran legalistas. Y al salirse a combatir los alzados contra Señorans, porque era el secretario, al renunciar éste y nombrar el Presidente a otro, su deber era acatarlo. Este simple punto de vista de orden moral le otorga una fuerza nueva en el planteamiento del pleito castrense. Pero se señalan muchas otras circunstancias. La más penetrante es que al tenerse la convicción de que la Marina se inclinaba por los rebeldes, le convenía aceptar la decisión presidencial aunque fuese forzada, como una táctica o compensación de espera. Y este lapso iniciado con el regreso a los cuarteles de ambos Ejércitos, les permite a unos y otros hacer un análisis del desarrollo estratégico que tuvo el enfrentamiento.

Se publican tranquilamente en los periódicos, como si se tratara del resultado de las elecciones, las actitudes adoptadas por las fuerzas en cada una de las provincias. El Ejército de Santa Fe estaba con los legalistas. El de la Rioja, con los gorilas. El de Córdoba, con éstos también; pero el de Corrientes era legalista, en cambio. Así se van clasificando, con declaraciones públicas de los jefes de cada guarnición. Y en algunas partes, como en Mendoza, se dividieron en dos sectores, cada cual se fue con sus oficiales y sus tropas y se establecieron dos mandos, uno legalista, en la capital de la provincia, y otro sublevado, en Uspallata. Lo mismo sucedió en la provincia de Entre Ríos, donde las diversas guarniciones estaban alternadamente enfrentadas. En una

partes, un jefe inferior arrestó al superior y se hizo con el mando. En otras, el jefe supremo abandonó el puesto al verse desacatado y se unió a otra guarnición. La confusión duró así como doce horas, al cabo de las cuales cada uno estaba en su sitio y todos en movimiento, en las carreteras, en las calles, en los puntos estratégicos, en contacto telefónico directo con Campo de Mayo los legalistas y con Palermo los sublevados, para obedecer las órdenes que recibían. De modo que si por una parte se ha clarificado una situación interna al quedar ahora todos definidos, también se ha producido una total anarquía, al comprobarse que por razón política, los oficiales y jefes se desobedecieron mutuamente cuando en posición no coincidió. Esta definición hizo ya imposible, en el futuro, la armonía. Por eso, la más delicada de las misiones que ha de abordar ahora el nuevo secretario es la distribución de destinos. Los enfrentados no podrán estar juntos. Pero a su vez al separarlos se establecerá más clara la división. Problema de magnitud, cuyo futuro puede deducirse sin que tenga que hacer esfuerzos la imaginación.

### En el campo nacional

A esta altura, el proceso militar ha pasado al campo nacional. Si los gorilas uniformados no han variado de posición en siete años y mantienen con respecto al peronismo la misma actitud que el año 55, en el campo político la situación es diametralmente opuesta. Hoy, todos los partidos, casi unánimemente piden la participación peronista en la vida nacional. De modo que el sector militar legalista cuenta con una asistencia moral evidente del consejo público, que ha de pesar mucho en el futuro, mientras que el gorila se apoya exclusivamente en su fuerza material, que si se tiene en cuenta que incluye a la Marina, es lo bastante poderosa para imponer su criterio, al menos por ahora. Y éste es otro matiz sensacional del pleito. La Marina había declarado oficialmente que se abstendría de participar en el problema interno de los militares, pero desatando a su secretario salió a la calle y participó en el despliegue al lado de las fuerzas sublevadas. La Infantería de Marina y la Aviación Naval se movilizaron y tuvieron acción decisiva en las últimas horas del conflicto. Más indefinida ha quedado la posición del Arma aérea.

Esta es la primera impresión global que puede darse de la situación en que se encuentra el pleito castrense argentino. En suma, más grave que antes de producirse los sucesos. Antes los militares no emitían opiniones sobre su enfrentamiento. Ahora hablan libremente. El coronel Guevara, jefe de Operaciones del bando legalista, dice que no se puede hablar de disidencia, que fue una rebelión, y espera que se aplique el Código de Justicia Militar a los sublevados. En la Escuela Superior de Guerra les dicen los altos jefes legalistas a los reporteros de los periódicos, que la interferencia de la Marina impidió que el general Señorans recibiera con energía, como era su propósito, para restablecer la disciplina en el Ejército, y que el verdadero propósito de los sublevados, que ha podido evitarse, era apoderarse del Gobierno.

Y en este caos, el Gobierno parece que está en crisis. No la han declarado ya porque sería catastrófica que sin acabar de componerse, aunque sea con un fragil hilo de equilibrio, la situación militar, se produjeran las dimisiones ministeriales. Pero la disformidad es absoluta y se descarta un cambio de Gabinete tan complicadamente difícil de lograr como el equilibrio del Ejército.

### FELIX CENTENO

## Suspensión de periódicos y huelgas de tipógrafos, en Argentina

## No habrá diarios hasta el miércoles

### Conflicto en las fábricas y escasez de energía eléctrica

Buenos Aires, 16.—El Gobierno argentino ha convocado una reunión para hoy en la que el ministro

de Economía, Alvaro Alsogaray, expone las propuestas para combatir los numerosos problemas que afectan ahora al país.

Mientras tanto se informa que la publicación de los periódicos matutinos fue suspendido el miércoles, hasta la semana próxima, como consecuencia de una disputa entre editores e impresores, lo que constituye un nuevo golpe para el público, afectado ya por la crisis del Gobierno, la huelga de fábricas y la escasez de energía eléctrica.—Efe.

### HUELGA DE TIPOGRAFOS Y ESCASEZ DE ENERGIA ELÉCTRICA A LOS EMPLEADOS

Buenos Aires, 16.—Los cuatro más importantes periódicos matutinos bonaerenses han suspendido de empleo y sueldo, por un período de siete días, a casi dos mil miembros de su personal de talleres, debido a que una serie de huelgas del referido personal ha vulnerado la disciplina.

Portavoces de los periódicos «La Prensa», «La Nación», «El Mundo» y «Clarín» han declarado que se tratará de seguir publicando las ediciones habituales mediante empleados temporales.—Efe.

Buenos Aires, 16.—El ministro argentino de Economía, Alvaro Alsogaray, ha declarado que, en su opinión, el Gobierno debe emprender una acción inmediata para restablecer el orden, la disciplina y la normalidad en la Argentina.

«El Gobierno debe manifestar claramente lo que quiere y lo que cada uno de nosotros debe hacer. Entonces la mayoría del país lo seguirá y lo ayudará.»

«La economía y las organizaciones laborales —dijo— no pueden funcionar sin confianza y estabilidad política.»—Efe.

## Talal, hermano de Saud, anuncia que pondrá fin al régimen

### Su hermano le criticó las cosas por decirle a Nasser

Beirut, 16.—El emir Talal Abd. El Azim, hermano del rey Saud de Arabia Saudí, ha anunciado sus intenciones de poner fin al régimen del rey «sin tener en cuenta las medidas que puedan ser adoptadas contra mí», según declaró en conferencia de prensa.

Agregó que regresará a la Arabia Saudí para hacerse cargo del país, aun cuando comprende que el rey tomará medidas contra él. Talal es uno de los hijos menores de Ibn Saud, fundador de la

## GUIA VERANIEGA DE LONDRES

## LOS PRODUCTOS DE LA COCINA INGLESA, EXTRAORDINARIAMENTE FOTOGÉNICOS, INSABOROS E INODOROS

## EL HOGAR INGLÉS CARECE PRECISAMENTE DE HOGAR

Por JOSÉ MARIA SANCHEZ SILVA

Cuando los viajeros hablan de la cocina de los países visitados me parece que cometen una falta de educación. Produce ésta la misma sensación que produciría a los anfitriones escocchar poco después del almuerzo, y por parte de sus invitados, alguna dudosa reflexión sobre el grado de dureza del plato servido a la mesa. Sin embargo, también gente muy fina comete este

perpetuarse, bien que les pese, al grado y jerarquía de la alta y empingorotada espiritualidad. En cuanto a los españoles, ¿es que comemos tan poco como se dice? Ourre, respecto de la comida española en relación con la inglesa, que los españoles tenemos imaginación y los ingleses no: los pobres tienen más imaginación que los ricos. No quiero decir con esto que los españoles tengamos la imaginación en el paladar, pero si quiero decir que tenemos paladar.

Con mucha falta de consideración, en algunas partes de Francia se conoce a los ingleses con el nombre de «crosbif», por aquello de si tienen la piel colorada. Como «crosbif», un inglés carecería de paladar, porque el «crosbif» no necesita tenerlo, sino que necesita que lo tengan los demás. Pero como inglés, el inglés tiene paladar, y le falta exclusivamente conocer su empleo. En el folleto explicativo que se entrega a todos los padres cuando encargan un niño les ha faltado algo. Acaso sea un error de traducción, mas el caso es que ignoran que el paladar sirve para paladear.

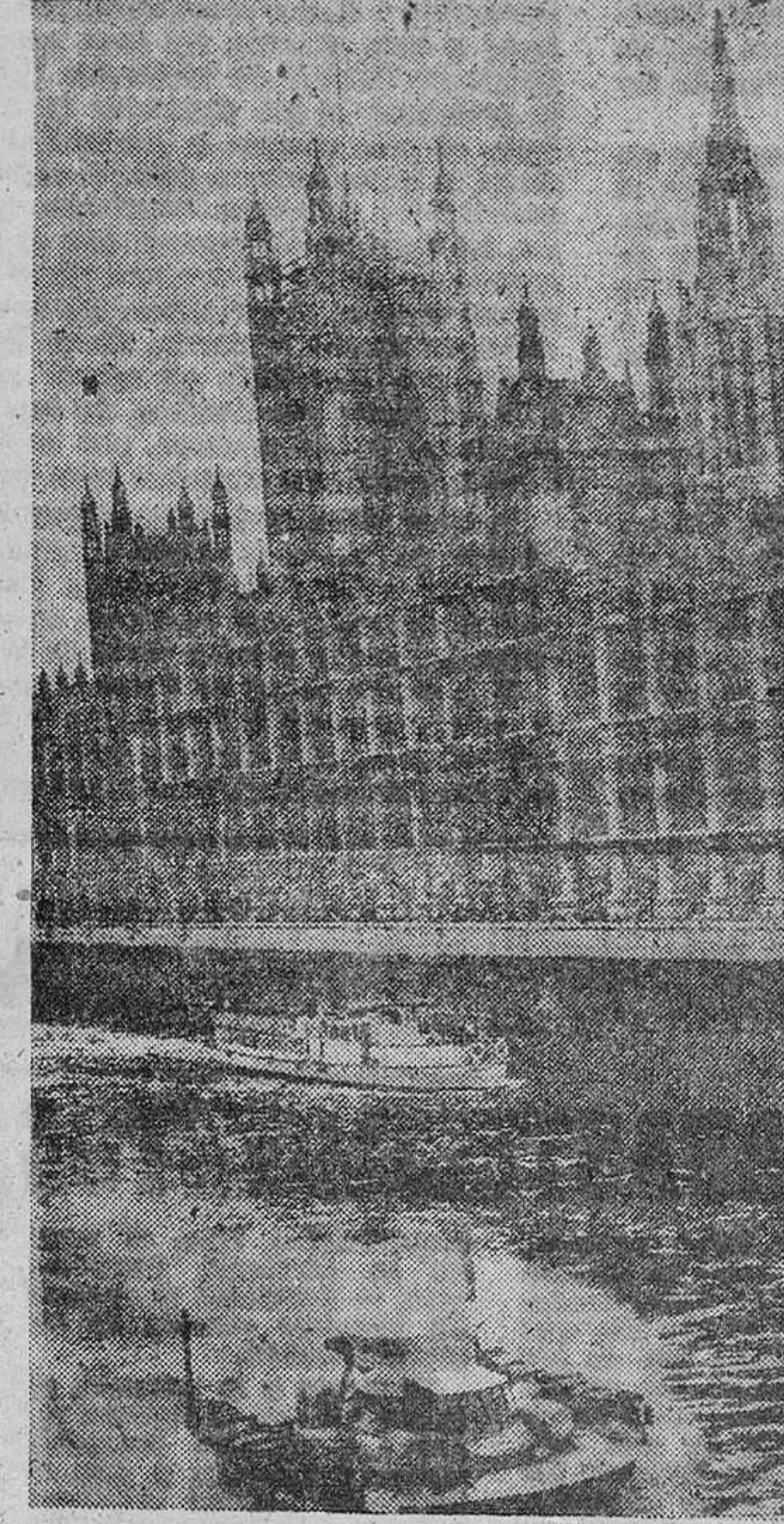
Así como los productos de la cocina inglesa son extraordinariamente fotogénicos, así son de insabores e inodoros. Esta cocina, una de las más ricas del mundo en materias primas, es una cocina inservible. ¡Oh, patatas «unanimous» de Julio Camba! ¡Oh, «padding» llameante de brandy! ¡Oh, «roast-beef»! ¡Oh, legumbres, hervidas o crudas, legumbres producidas por una naturaleza industrial, con su marca de fábrica, su escandalo y su hola para reclamaciones: ¡Oh, café inglés, probablemente el mejor del mundo y el de los más tristes destinos: cocido en agua como los garbanzos! No hay nada que hacer.

Es curioso constatar que la vida inglesa, por otra parte, es una vida constituida de puertas para dentro; es una vida de hogar. Pues bien: ¿será demasiada audacia asegurar desde aquí que el hogar inglés carece, precisamente, de hogar? No hay hogar porque el fuego se utiliza para luchar contra la humedad o el frío, pero no para guisar. Puede decirse que toda la ciencia culinaria está contenida en un sinnúmero de frascos que sirven para aderezar, química e industrialmente, otro sinnúmero de alimentos ya aderezables de origen.

Cuando se lee en libros de autores ingleses o anglosajones la repugnancia por la cocina española, italiana o francesa, y se ve que no existe un restaurante que se precie sin cocinero italiano, francés o español, empieza a comprenderse todo. Es lo de siempre: pura gana de molestar.

Mas como no hay mal que por bien no venga, digamos que, pese a las restricciones alimenticias, los pobres comían mejor que antes. Llamo pobres esta vez no a los que mendigan, sino simplemente a los que no gozan de un cierto acomodo. Los obreros, por ejemplo. Antes de la última guerra, cerca de la tradicional abundancia británica, las mujeres se conformaban con adquirir los alimentos condimentados en serie o, lo más frecuente, alimentos simples y simpáticos entre sí como pan y mantequilla o jamón y pan, o pan con jamón y mantequilla. Después, como las mujeres recibían los alimentos en crudo, tuvieron que guisar. No sabían guisar, ni han sabido nunca, ni sabrán jamás; pero el obrero se hizo la ilusión contraria y los pobres fueron tirando.

La cocina inglesa está apagada, si es que está, que lo dudo. No cuelgan de su techumbre ajos, cebollas o pimientos. No se apilan las patatas en ninguna despensa, y al se apilan es peor. En la cocina inglesa, desahogada y fría, sólo hay un gato. Es un gato enorme, lustroso y sentimental, que espera en vano, desde la guerra de las Dos Rosas, a que llegue un ama realmente joven, realmente bella, realmente moderna y... encienda la tumbra.



tipo de incorrecciones con alguna frecuencia. Recordó a un escritor francés que aseguraba que en Inglaterra existían por lo menos doscientas clases de religión y una sola clase de salsa. Modestamente, creo que no exageraba nada en cuanto a las clases de religión y si en cuanto a las clases de salsa. Porque clases de salsa, lo que se llama clases, los ingleses tienen dos: la clara y la espesa.

Hay una supuesta espiritualidad que consiste, a primera vista, en conceder escasmísima importancia a la cocina. Muchos son los santos que no han cedido la menor beligerancia al arte del asado. Ahora bien: ¿son por ello más espirituales los ingleses? No. Los ingleses comen mucho cuando pueden, y desde el punto de vista en que comen mucho, aunque sea coloidal, dejan de

## NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

### Se opone al ingreso de Inglaterra un dirigente PERO MONNET NO LO DUDA

Shaokville (Nueva Brunswick, Canadá), 16.—El jefe del partido de Crédito Social del Canadá, Robert Thompson, se ha opuesto terminantemente al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo, alegando que la Commonwealth ofrece mucho más a la madre patria inglesa, práctica y evidentemente.

Thompson, que aseguró que la Mancomunidad Británica de Naciones era la más prometedora asociación económica y política del mundo, dijo, por otra parte, que él se había mostrado a favor del ingreso del Reino Unido en el Mercado Común, pero que había cambiado de opinión cuando comprobó que la entrada significaría una unión de carácter político. La entrada de Inglaterra en la Comunidad Económica Europea marcaría el «comienzo del fin» de la Mancomunidad Británica, la sustitución de la ley británica por el sistema legal europeo y la decadencia de la vitalidad británica, no sólo en sí, sino en el mundo entero.—Efe.

### MONNET NO LO DUDA

Shaokville (Nueva Brunswick, Canadá), 16.—Jean Monnet, uno de los artífices del Mercado Común Europeo, ha manifestado en esta ciudad canadiense que él no tenía ninguna duda de que la Gran Bretaña se convertiría pronto en Estado miembro de los «seis», lo cual representaría «mucho en ven-

taja de Inglaterra misma, de Europa, del Canadá y de Occidente.—Efe.

## EL V CONGRESO DE LA FERTILIDAD TENDRA SEDE EN MADRID

Río de Janeiro, 16.—Ha terminado sus sesiones el IV Congreso de los Problemas de la Fertilidad. Se ha fijado Madrid como sede del V Congreso, que se celebrará en 1965.

El profesor Giuseppe Tesoro, de Italia, fue elegido presidente de la Asociación Internacional de Fertilidad.—Efe.

## Campaña para las elecciones en Argelia

### Los políticos no están de acuerdo con los militares, sobre los candidatos

Argel, 16.—Ha comenzado la campaña para las elecciones de las que saldrá el primer Parlamento de la Argelia independiente, que se ha inaugurado hoy oficialmente, pese a que los dirigentes políticos y militares del país están todavía en evidente «punto muerto» sobre la cuestión de la declaración de las listas de candidatos.

El punto muerto sobre las listas de candidatos se produjo el sábado cuando se informó que Mohammed Ben Bella y su directorio político estaban aún negociando con los comandantes del Ejército de Liberación Nacional, que demandaban igualdad de derechos en el nombramiento de los candidatos.—Efe.

## LOS "SEMBRADORES DE LA AMISTAD" BUSCAN DOMICILIO EN ESPAÑA

### Una empresa norteamericana realizará sondeos petroleros en el Sahara español

Monterrey (Estado de Nueva León, México), 16.—Un avión especialmente fletado por el Servicio Social «Sembradores de la Amistad», saldrá con dirección a Madrid (España) el 9 de septiembre próximo, con el fin de buscar un local para fundar su domicilio social en la capital de España y «fortalecer las relaciones sociales y comerciales», lo cual es objetivo principal de los miembros del club, que viajarán a Madrid en el referido aeroplano.—Efe.

## Doña Carmen Polo de Franco visitó Llanera

Oviedo, 16.—Doña Carmen Polo de Franco, acompañada de su hermana doña Isabel, acudió esta mañana a la iglesia de Santa Isabel. A continuación se dirigió a sus posesiones de Llanera, de donde regresó al mediodía.

Su paso por las calles fue saludado con constantes muestras de afectuosidad.—Cifra.

## NOTICARIO BREVE

### Se entrevistan Adenauer y el comandante saliente de las fuerzas aliadas

Bonn, 16.—El general Lauris Norstad, comandante saliente de las fuerzas aliadas en Europa, y el jefe del Gobierno alemán occidental, doctor Konrad Adenauer, se han reunido hoy para celebrar una entrevista, según ha declarado un portavoz federal alemán.

Después de la reunión el canciller Adenauer ofrecerá un almuerzo en honor de Norstad.

Esta tarde Norstad se entrevistará con Strauss antes de regresar a París.—Efe.

### ES SEPARADO DE SU PUESTO EL SECRETARIO DEL PARTIDO COMUNISTA DE BOSTON

Estocolmo, 16.—El primer secretario del Comité del partido comunista en la zona de Rostov, A. Basov, ha sido separado de su cargo y trasladado a otro puesto, según informa hoy el periódico «Pravda».—Efe.

### CORRESPONSAL NORTEAMERICANO EXPULSADO DE RUSIA

Londres, 16.—Las autoridades soviéticas han pedido a un corresponsal de una revista norteamericana en Moscú que abandone el país, según informa hoy la agencia soviética Tass.

La agencia identificó al corresponsal como William Bassow y dijo que había violado el comportamiento que deben los corresponsales extranjeros en la URSS.—Efe.

### NOMBRAMIENTO NORTEAMERICANO

Washington, 16.—El presidente de los Estados Unidos, Kennedy, ha nombrado al teniente general Kohny MacConnell, segundo comandante en jefe del mando aéreo estratégico, con el cargo también de segundo comandante en jefe de las fuerzas de los Estados Unidos en Europa.—Efe.

## U. TANT, ACUSADO POR SU CASERO DE DESPERFECTOS EN LOS MUEBLES

### Le cobra mucha más renta, por e o



Nueva York, 16.—El secretario general en funciones de las Naciones Unidas, U. Thant, ha sido acusado por su arrendador de haber causado graves desperfectos a los muebles de su piso, de once habitaciones, en esta ciudad.

En unos documentos presentados ante el Tribunal Supremo del Estado, el arrendador, William Wholey, declara que U. Thant recibió a «gran número de huéspedes» y que éstos vertieron grandes cantidades de licor, alimentos y tabaco en las alfombras y otros muebles. Los documentos de Wholey son contestación a una demanda presentada contra él por el Comisario de Rentas del Estado, que le acusa de percibir una renta anual de 12.600 dólares cuando su apartamento tiene una renta limitada de 402. Wholey dice que el exceso es debido a los pagos que ha de hacer por los desperfectos causados en el piso por los huéspedes de U. Thant.—Efe.

# Informaciones de nuestra ciudad

## ZAMORA AL DIA



### INCENDIOS

Los accidentes de circulación y los incendios alimentan la crónica negra de los periódicos, ocupando cada día mayor espacio en ellos. Los incendios, sobre todo, se hallan a la orden del día durante la canícula. Una chispa despreñada de la máquina del tren, la cola de un cigarrillo arrojada imprudentemente desde un vehículo, el rescolido no apagado de una fogata, una cerilla olvidada que entra en ignición al beso ardiente del sol, el rayo que anuncia o acompaña a la tormenta, el hollín de la chimenea y tantas otras causas, más o menos fortuitas, provocan multitud de incendios.

La hierba seca o el rastrojo son como la yasca, el caldo de cultivo donde suele comenzar el fuego para extenderse, luego a los campos de cereales sin segar o con las mieses ya hacinadas; a veces las llamas se ceban en los árboles de un bosque, o en la era, o en los edificios. El resultado siempre es el mismo: pérdidas materiales, cuando no desgracias personales, y lágrimas de dolor ante la tragedia. Las voraces lenguas de fuego, si en cuantas veces, impotentes para poner coto a las llamas, lanzan llamadas de socorro urgente a los servicios de extinción de los pueblos limítrofes y de la capital de la provincia.

Y en este punto cabe preguntar: ¿Está nuestra provincia; está Zamora, la capital, en condiciones de prestar eficazmente ese auxilio?... Dejemos ahí la interrogante hasta mañana.

SERGIO COLLADO

### NOTAS DE MI BLOC

## Los recibidores

La amabilidad siempre ha sido una hermosa credencial que ha tenido la virtud de abrir muchas puertas y muchos corazones. El tratar y que le traten a uno con amabilidad supone mucho en la vida cotidiana. Es un incentivo más para endulzar un poco este valle de lágrimas. Es un adorno gratuito que, como digo, ayuda a vivir sintiéndose un poco amparado espiritualmente por los demás.

Y así resulta altamente consolador el llegar a una ciudad extraña y que desde el primer agente de circulación que se encuentre uno a las puertas de la ciudad hasta el último botones que nos atiende, lo hagan con corrección, con ese don gratuito que responde al suave nombre de amabilidad. Seguramente el turista recordará muchos años el trato recibido en aquella ciudad y en cuanto haga cálculos para efectuar un nuevo viaje, la ciudad en cuestión estará incluida en el itinerario fijado.

Se puede incluir nuestra Zamora entre esas ciudades amables? Sería muy difícil definirlo ante tal comprometedor pregunta. No se puede dudar un ápice el que en nuestra ciudad haya personas amables. Existen en todas las esferas sociales. En nuestro contacto directo y cotidiano con las gentes zamoranas de usted es cotidiano. Otro nos encontramos muchas. Uno puede ser el dueño del café, donde puede ser el propietario de su habitual zapatería. El siguiente puede ser el jefe de su oficina. Y así la lista se podría ir haciendo gomosa y extensible hasta ocupar una buena página del diario. Pero hay que cortar la lista para incluir a los que aún no han alcanzado el grado de amables, que afortunadamente es corta, aunque presenta visos peligrosos, por ser los primeros que mantienen contacto con el turista.

Este llega a la ciudad y por falta de conocimientos o de señalizaciones de tráfico, aparca el coche donde cree conveniente. Toma una caña o efectúa una compra y cuando de nuevo va a subirse al coche ve que el Ayuntamiento le ha dejado su tarjeta de visita en forma de multa. Sólo han sido unos minutos los que el coche ha estado aparcado indebidamente, pero las cincuenta pesetas han salido del bolsillo del automovilista o motorista.

¿No sería más correcto y amable el avisar de que aquel lugar no era autorizado? Se podría objetar que el Ayuntamiento no va a tener un agente en cada esquina para prever esta anomalía. Pero concretamente en Santa Clara sí que lo tiene, y bien enseñado, pues nada más aparece el usuario saca su bloc de multas e impone una como si se estuviera bebiendo un vaso de agua.

Sin lugar a dudas, el turista no se pondrá a indagar si en Zamora existen personas amables. Como el "portero" que los ha recibido no ha dado muestras de ella, tomará las de Villadiego y desaparecerá de nuestra Zamora como por arte de ensaño para buscar otra en que sea mejor recibido.

Un poquito más de comprensión y amabilidad en esos agentes no sería mucho pedir. Ellos, al fin y al cabo, son los primeros encargados de dar buena impresión y de transmitir a todos los que llegan que en Zamora no hemos perdido las buenas formas y que en la ciudad hay personas amables. Y esto es muy importante.

PINARROYO

### Visitas al Gobernador Civil

El señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Amalfide Aguilar, recibió ayer en su despacho las visitas siguientes:

Delegado provincial de Hacienda.

Jefe de la Comunión Tradicionalista.

Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Don Eugenio Pérez Macías.

Director de la Prisión Provincial.

Presidente de la Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos.

Delegado provincial de Estadística.

Ingeniero Jefe de la Delegación de "Tiberuero" en Zamora.

Don Luis Filgueira y Alvarez de Toledo.

### Colegio de Nuestra Señora del Tránsito

Excursiones a los Saltos y a Salamanca

Se han vivido en este Colegio unas horas de expansión y alegría extraordinarias. Alumnos y alumnas han salido de excursión. Hace unos días las niñas fueron a los saltos de Villalcampo y Muelas del Pan, acompañadas del señor director, don Miguel Franco, y la reverenda madre superiora, sor Ignacia Ydoate, con varias hermanas. Qué alegría, qué bullicio tan sano, tan expansivo, como hijo de corazones y almas formados en espíritu de hermandad y en hondo sentido religioso, propio de los que tienen mente sana y cuerpo sano! Los que convivimos en el Colegio sabemos de la comprensión que existe entre dirigentes y dirigidos, entre superiores y alumnos; aquí se vive de verdad vida de familia.

Gran satisfacción nos produce el ver a nuestros superiores alegres y contentos, contagiados de nuestra alegría y procurando por todos los medios que no nos falte nada para que el día sea feliz. Al llegar a los saltos quedamos asombrados de su grandeza. Villalcampo, los chalets en la falda de la montaña, como nacimientos, entre árboles y arbustos; el agua reman-

### GUIA LITURGICA

Hoy, viernes, día 17. San Jacinto, confesor. Blanco de tercera clase. Misa "Os iusti" (sin Credo); Prefacio común.

**CULTOS PARA HOY**

San Ilderonso.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. La Misa vespertina, a las 8.

San Toruato.—Misas a las 8, 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 8,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7,30 y 8,30. A las 8 de la tarde, exposición de S. D. M., corona franciscana, visita al Santísimo y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7,45. Santo Rosario a las 5,45.

Dominicas Duenas de Cabezales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,45 de la tarde. A las 8,30, Misa vespertina.

Todos los días, después del Rosario, preces del mes de agosto, consagrado al Inmaculado Corazón de María.

Novenario al Inmaculado Corazón.

Cristo Rey.—Misas a las 8 y 9,30. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salesianos.—Misas a las 7, 7,30, 8,15 y 9.

Marinas.—Misa a las ocho.

Tránsito.—Misa a las ocho.

### EL SANTO DEL DIA

San Jacinto, dominico



Nació San Jacinto en la villa de Camuen, en la Polonia. Era sobrino de Ivo, obispo de Cracovia. Después de estudiar las letras divinas y la jurisprudencia, formó parte de los canónigos de Cracovia, distinguiéndose por su constancia en toda virtud. En compañía de su tío visitó Roma, donde trabajó amistad con Santo Domingo de Guzmán, hasta solicitar su ingreso en la nueva Orden que este siervo de Dios acababa de fundar, llamada de Predicadores, en la que se ejerció en largas oraciones, en continuas penitencias y obras de piedad. Volvió a su patria, dedicándose a la predicación y fundando varios conventos de su Orden. Devoto especial del Santísimo Sacramento y de la Virgen María, mereció ser favorecido por el cielo en sus empresas, pues en ocasión de que los bárbaros entraban en la ciudad de Kiowa, pasándose a sangre y fuego, Jacinto, que acababa de celebrar el Santo Sacrificio de la Misa, tomó el Santísimo para salvarlo de posibles profanaciones. Al salir de la iglesia oyó una voz que decía: "¡Imagen de Nuestra Señora, que dijo: 'Jacinto, ¿y a mí me dejas a merced de los bárbaros?' ¡Y cómo poder llevarlos!" contestó el santo: "¡Frúebalo y verás!". Cogió Jacinto la pesada imagen y la llevó cual si fuera de papel. En otra ocasión caminó sobre las aguas y a sus compañeros les hizo pensar sobre su manto. Después de cerca de cuarenta años de vida religiosa y a los setenta y tres de su edad, murió en 1287.

## APARTADO 45 JUVENTUD Y "TWIST"

Hace poco más de una semana que conversaba con unos compañeros un tema de acuciante interés: «El twist es una cafradia». ¿Qué les ha parecido la píldora? Ahora yo podría firmar eirme con la plena seguridad de que con real objetividad había dicho una verdad como un templo. Pero, no prefiero manosear un poco la cuestión e intentar argumentarles uno de mis más plenos convencimientos.

En primer lugar, ¿creo sinceramente que el joven de hoy es esa cabra loca que nos suelen representar en los medios actuales? No, naturalmente que no; el joven de hoy, cabal y responsable, puede poseer una armonía o gobierno interno como cualquier hombre con personalidad totalmente acabada.

Y conste que no quiero decir que no existe el más mínimo fundamento en esa leyenda negra que nos oprime; pero en este mundo desenfrenado, que se sacia en la publicidad, cuesta tan poco inventar una parafada callejera que ocupe las primeras planas e inclinarse hacia lo que favorablemente conviene.

Indudablemente, existen ladrones. Y díganme si entre ellos no hay hombres completamente formados.

Existen impíos, y no son todos precisamente jóvenes.

Pero ni ladrones ni impíos ocupan totalmente el suelo en que vivimos. Luego díganme, indudablemente que es una minoría.

Verdad es que hay cabras locas entre los jóvenes del siglo XX. Pero no son tales alimañas todas y cada uno de los jóvenes. También decimos que son una minoría. Y, sin embargo, esta minoría se quiere multiplicar por la resonancia publicitaria.

Por lo tanto, defendamos nuestros intereses y afirmemos sin temor a equivocarnos que los salvajes existen en todas las etapas de la vida y no sólo en la juventud. Y esos animales tienen una manifestación. Restringámonos un poco y enunciemos la de los jóvenes; entre otras cosas, el twist, o por

lo menos esta explicación suele darse de la razón de ser de tan desgarrada danza. El twist es una reacción lógica por parte de las cabras locas, no de los jóvenes.

Se es así, qué culpa tenemos los demás para que esas ocasiones se extiendan a toda la población juvenil?

No pretendo nada; quiero puntualizar mi posición ante esta ardua cuestión y salvarme de las invectivas que incensantemente nos lanzan por esos mundos de Dios.

Y antes de poner un firma quiero colocarla ante esta otra leída cuestión que arda en nuestro glosar.

Un joven con sentido de la responsabilidad, cabal, con su estilo propio, etc., bailando el twist. Pues bien; hay quien opina que ante los ojos de los demás perdiera un cincuenta por ciento de su bien formado carácter.

Con esto, en términos precisos, quedaría expresado lo que desearé mostrar; pero, ¿qué sé alguien no lo entiende bien; en ese caso, plean en el profesor de Matemáticas, persona sería de todo punto, bailando esa danza que entusiasma al joven.

Y sobre este ejemplo respondéme francamente: ¿Habrís perdido autoridad para mí?

A. CASADO

### Extinguida la peste porcina de Maiva

El "Boletín Oficial de la provincia" publica un edicto del Servicio de Higiene y Sanidad Veterinaria por el que se declara oficialmente extinguida la enfermedad denominada peste porcina en el ganado de dicha especie del término municipal de Malva.

UN ALUMNO

### PUBLICACIONES "Familia Española"

Recibimos con su acostumbrada puntualidad el número 34 de la revista "Familia Española", publicación de la Secretaría General Permanente de los Congresos de la Familia Española.

El editorial se ocupa del I Curso de Problemas Familiares, celebrado el pasado mes en la Universidad Internacional "Méndez y Pelayo", de Santander, como una nueva modalidad de tratamiento de los problemas familiares en España.

A continuación se publican los siguientes estudios: "Interpretación histórico-religiosa de la institución familiar" por Joaquín Luis Ortega; "La responsabilidad de ser mujer" por Pedro Richards. C. P.; "Sociedad y familia en Finlandia: El transfondo moral y material" por Leandro Rubio García; "La R. A. U. es la cabecera familiar de todo el mundo árabe" por Rodolfo Gil Benumeya; "La acción social en el Ejército de Tierra", por Emilio Alamán Ortega.

Completan las 146 páginas de dicho número sus habituales secciones de "Cine", "Medicina", "Televisión", "El arte en el hogar", "Páginas para la mujer", "Actualidad legislativa familiar", "Sección de los niños", "El libro y la familia", "Club del libro infantil", "Cuento", "El humor entra en casa" y "Entretenimiento".

La revista publica, además, en el presente mes de agosto,

Un grupo de geógrafos de la Universidad de Valladolid estudia los arribos del Duero en Sayago y el Campo de Aliste

Ayer llegó a nuestra ciudad un grupo de geógrafos de la Universidad de Valladolid, dirigidos por el catedrático don Jesús García Fernández, que en los próximos días, realizará un estudio de carácter monográfico de los arribos del Duero y el Campo de Aliste.

La Excmo. Diputación Provincial ha proporcionado un vehículo a este grupo de estudiosos para facilitarles los desplazamientos.

Ayer recorrieron los términos de Bermillo de Sayago, Fariza, Fornillos de Fermoselle y Fermoselle. Hoy se proponen estudiar los alrededores de Fermoselle. Mañana se trasladarán a la provincia de Salamanca para recorrer los pueblos limítrofes con nuestra provincia y Portugal.

El próximo día 28 se trasladarán a Alcañices. San Martín del Pedroso, Videmala y Moveros. Y el 29, visitarán Mahide, Boya, Villardecervos, Mombuey, Otero de Bodas y La Hiniesta.

### ANUNCIOS TELEGRAFICOS

**COMPRA-VENTA DE FINCAS**  
VENDO pisos nueva construcción céntricos, junto Calvo Sotelo. Teléfono 2215. (1.608)

VENDO cine, con buena máquina, tratar con Angel Díez, en Fuentes de Ropel. (1.556)

**GANADOS Y AVES**  
VEDROS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal" Francisco Blanco Santa Clara, 37. (448)

**MAQUINARIA**  
AGRICULTORES: Tractores Steyr y Zadrugar, marcas de prestigio. Facilidades de pago. Representante: F. Gamazo. Exposición: Carratera Estación, 9. Zamora. (1.614)

**MOTOCICLETAS**  
VENDESE moto "Derbi" 99, semi-nueva, Eusebio Ponce, Fuentes... (1.616)

**TRASPASOS**  
TRASPASO Bar Calles, Castelar, 15. (1.607)

TRASPASO colegio con amplias clases, matrícula numerosa. Razón: este periódico. (1.592)

SE VENDEN tres lotes de 34, 37 y 13 cerdos. Peso, 90, 80 y 77 kilos, respectivamente. Razón: Teléfono 300. Toro. (1.594)

VENTAS  
SE VENDEN económicas: las butacas que estaban instaladas en el Teatro Principal. Informes: en las oficinas del Teatro Principal. (1.609)

**Anuncie en este diario**

## VISTO Y OIDO

### Ni golondrinas ni vencejos

Ya no hay golondrinas ni vencejos sobrevolando las murallas zamoranas y las viejas iglesias. Y lo verdaderamente maravilloso es que ninguno de estos pájaros se ha quedado atrás en la emigración común: no desertan de esta auténtica aviación de caza. Han jurado fidelidad a la bandera azul que nunca se arria, y allá van, tras la carrera del sol, midiendo sus etapas. Otra vez, pues, estamos a poco más de un mes del otoño. Lo anuncia la marcha de los pájaros que nos llegan cada año con los primeros días de la primavera. Parece mentira que a la vuelta de treinta días, poco más o menos, se produzca el último colato del verano; de este verano que tanto nos está haciendo sudar la cabeza gorda.

### Cazadores

El domingo se abrió la veda de caza de codorniz, tórtola y paloma, siendo centenares los cazadores zamoranos que se echaron por esas tierras y montes adelante, lo mismo que el miércoles, aprovechando la jornada festiva de Nuestra Señora la Virgen del Tránsito. ¿Cómo se dio el día? Un buen amigo —gran cazador él— nos ha dicho que entre cuatro escopetas cobraron cerca de cien codornices durante la jornada del miércoles. Los cuatro cazadores, naturalmente, ya tienen qué contar en la tertulia a lo largo de toda la semana. ¡Habrà que oírlos!

### Los toros de Tábara

El miércoles fueron infinidad los aficionados de la capital que se trasladaron a Tábara para ver el festejo taurino. El sol —fuerte— ponía como banderillas de fuego sobre la multitud. No obstante, ésta se mantenía impassible sobre y bajo los carros que formaban la plaza. Como actuante, el conocido novillero salmantino "El Tino", que se las entendió con reses de don Ansel Tabernero de Miguel, de Salamanca. En la primera tuvo el premio de calurosos aplausos, y en la segunda cortó una oreja.

### Hace falta una bombilla

Un vecino de la calle del Toral nos ha dicho que, desde hace un mes, aproximadamente, dicha vía carece de una bombilla, no obstante haberse denunciado tal anomalía a los agentes de la vigilancia diurna y nocturna. Conviene, pues, que cuanto antes se ponga fin a esta falta, para bien de los vecinos de la calle del Toral y de Zamora.

ZABALO

# Junta Provincial de Construcciones Escolares

## Extracto de las disposiciones que regulan la ayuda conjunta para construcciones escolares de los Ministerios de Educación y Vivienda

Las disposiciones legales que regulan la ayuda conjunta de los Ministerios de Educación y Vivienda en construcciones escolares son las siguientes:

Decreto 1.094 de 22 de junio de 1961. (B. O. del Estado de 5 de julio.)

Orden de la Presidencia de ampliación de dicho Decreto de 24 de junio de 1962. (B. O. del Estado de 1 de julio.)

**ESCUELAS Y VIVIENDAS PARA MAESTROS.**

1.1.—Beneficios a Ayuntamientos, Diputaciones y Cabildos Insulares. (Normas 14 a 17 y 21 de la Orden.)

Hay que distinguir dos casos. Primero: que se trate de edificios escolares para núcleos de población que tengan al menos en su 50 por 100 viviendas de protección estatal. Segundo caso: Que los edificios escolares no sean para núcleos de población con viviendas de protección estatal al menos en su 50 por 100.

Primer caso: Edificios escolares para núcleos de población que tengan al menos en su 50 por 100 viviendas de protección estatal. Los Ayuntamientos, Diputaciones y Cabildos Insulares pueden pedir al Instituto Nacional de la Vivienda que este se encargue de las construcciones, o bien pueden realizarlas aquellas Corporaciones.

El Ministerio de Educación Nacional concede una subvención a fondo perdido de hasta un 50 por 100 del costo de la obra, siempre que dicho costo no exceda del módulo que el Ministerio de Educación tiene fijado. El otro 50 por 100 queda ser anticipado sin intereses a reintegrar en veinticinco años como máximo por el Ministerio de la Vivienda.

El procedimiento es el siguiente: El Ayuntamiento, Diputación o Cabildo presentará la solicitud en el Instituto Nacional de la Vivienda, expresando en dicha solicitud los siguientes extremos:

a. Núcleos de población integrados en su 50 por 100 a menos por viviendas de protección estatal a las que habrá de servir el edificio o edificios, cuya construcción se pretende.

b. Terrenos que el Ayuntamiento propone a tal fin y que se comprometa a aportar, o si no de su propiedad o si ha de financiarse o facilitarse su adquisición por el Instituto Nacional de la Vivienda.

c. Cantidades que el Ayuntamiento se compromete a aportar y auxilio que precisa para llevarlo a cabo.

d. Indicación de si los edificios han de ser construidos por el Ayuntamiento o en encargo de la construcción, habrá de ser hecho por el Instituto Nacional de la Vivienda.

e. Destino y sistema de utilización de los edificios proyectados, adjuntando el compromiso de adscribirlos permanentemente a los fines de enseñanza y obligándose a su conservación.

Esta solicitud da lugar a un convenio entre el Ayuntamiento y el Ministerio de la Vivienda.

Cuando el Ayuntamiento haga aportación económica, esta se satisface en la forma siguiente: el 50 por ciento, antes de suscribir el convenio anterior, y el otro 50 por ciento al cubrir aguas.

# Carta abierta del Hogar Castellano-Leonés de Barcelona, a sus paisanos

Zamoranos:

Os suponemos enterados de nuestra constitución y presencia en Barcelona desde hace tres años.

A ello nos ha guiado un profundo amor a nuestras provincias de origen y a nuestra Patria manteniendo viva nuestra presencia en la floreciente región catalana.

Con ser importante, la colonia castellano-leonesa en Barcelona, que comprende más de 60.000 personas, y el apoyo que necesitan nuestros paisanos desplazados fuera de sus provincias, es mucho más importante el que no sigan manteniéndose en el olvido nuestros principios tradicionales, hidalguía, y nobleza que tanta gloria dieron a nuestra querida España, así como las bellezas de todo género (históricas, monumentales, turísticas, etc.), actualmente casi desconocidas.

Hasta ahora hemos luchado como medios económicos y de todo género muy deficientes, sin ningún apoyo y calor de nuestros paisanos, a que nos ha impedido desarrollar ampliamente nuestros planes. Vamos siendo conocidos y respetados en Barcelona, pero tenemos mucho camino que recorrer para alcanzar la meta que nos hemos propuesto.

Ahora bien, ello depende de vosotros y de vuestra ayuda, tanto moral como económica. Los castellano-leaseños, con un espíritu enormemente individualista, con el que consigieron, en otras épocas, grandes éxitos, deben actualmente unirse y agruparse, como lo hacen los de otras regiones que, en ese aspecto, son dignos de envidiar.

Aparte de nuestros propósitos de desarrollo del Hogar Castellano-Leonés en Barcelona, con una gran base Regional, o intentando que actúen al mismo todos nuestros paisanos, para comprendernos y ayudarnos, nuestra proyección es mucho más amplia y cremosa de gran interés para nuestras provincias.

Queremos difundir las bellezas de todo género de nuestras regiones dirigiendo y encanzando, adecuadamente, una propaganda turística, actualmente en general, bastante apartada de nuestras rutas.

Deseamos entender y difundir nuestro folklore y la belleza, ritmo y armonía de nuestras bailes, canciones, trajes regionales, costumbres, etc.

Nos proponemos crear un servicio de ayuda y orientación en la Ciudad Condal, creamos que de gran interés, para los paisanos que, accidentalmente, para asuntos de toda índole, o simplemente en visitas de turismo, tengan que desplazarse a Barcelona.

Es nuestro propósito poder colaborar, en muchos casos, en que la complicación y desconocimiento de una gran ciudad pueda crear problemas al que, por primera vez, tiene que desplazarse a ella y sobre todo que queremos mantener un contacto íntimo y permanente con nuestras provincias.

El Hogar Castellano-Leonés en Barcelona sintió como suya la desgracia debido a las pasadas inundaciones de Tierra de Campos y quisiera estar presente con su ayuda, aunque ella no pudiese ser mucha, con su apoyo moral en los momentos difíciles.

Hemos querido aprovechar las próximas Fiestas Patronales, que celebramos el día de Santa Teresa de Jesús, nuestra española y gloriosa santa, para que desde ahora veamos el calor de ayuda de nuestros paisanos.

Os vamos a pedir mucho, pero que sea uno de los que colabore en la medida de sus posibilidades.

En primer lugar, agradecemos a nuestras dignas autoridades provinciales la ayuda moral que siempre nos han prestado, y les rogamos vean de conseguir una ayuda económica de nuestras Corporaciones.

También agradecemos a la prensa de nuestras provincias la colaboración con que nos han distinguido.

Paisanos: suscribidos como socios adheridos al Hogar, podréis precisarnos de llevar con orgullo nuestra insignia además de poder disponer de nuestros servicios en Barcelona. Una reducida cuota de 75 pesetas mensuales mantendrá simbólicamente vuestra unión con nosotros.

Enviamos libros para nuestra biblioteca, que digamos sea representativa de Castilla y León.

Muchos disponéis de trajes regionales, objetos característicos de vuestras costumbres y usos de otras épocas. En nuestro Hogar tendrían utilización para exponerlos o usarlos en fechas especiales.

Enviamos objetos, libros, regalos en general para premiar los concursos que celebramos con motivo de las Fiestas de Santa Teresa (literarias, de fotografía, de pintura, etc.), fundamentalmente de vuestras provincias castellano-leaseñas, de ajedrez de pelota, etc., y que así tendrían el calor y símbolo de nuestras provincias, y los que no podáis ofrecernos, adelantarnos con vuestro apoyo y hacer propaganda del Hogar.

Vivimos en Barcelona, pero nuestro espíritu está en nuestra patria chica.

Amemos la grandeza de España, y para ello el mutuo conocimiento y amor entre todos los españoles.

Confiadnos y agradecemos os esperamos en Paseo de Gracia, 88, 1.º.

No nos faltéis, pues él, nos enriquecerá, al vernos solos en esta hermosa pero muy grande ciudad.

Con el mayor afecto y consideración

Por el Hogar Castellano-Leonés, el presidente, **ANTONIO GETA-ALONSO DE VALERA.**

# Segundo Salón Nacional de Fotografía Artística "Guardia Civil"

Patrocinado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real

1.º—Podrán tomar parte todos los aficionados y profesionales que lo deseen.

2.º—El tema será elegido de tal manera que, sin que sea el principal motivo la Guardia Civil (aunque pueda serlo), aparezca en cada fotografía algo alusivo a ella; sus uniformes, emblemas, personal, servicio, historia, etcétera, prevaleciendo como es lógico, la calidad artística del conjunto.

3.º—Cada concursante podrá exponer un número ilimitado de obras.

4.º—El tamaño será de 18 por 24 a 30 por 40.

5.º—Los derechos de inscripción serán gratuitos.

6.º—Las obras, convenientemente embalgamadas, se enviarán por el procedimiento que prefiera el autor, a la Comandancia de la Guardia Civil de Ciudad Real. La devolución se efectuará antes de los veinte días de la clausura, y para ella cada expositor remitirá, junto con las obras, una etiqueta con sus señas, debidamente franqueara, con el importe del envío por correo certificado.

7.º—En el dorso de cada obra se hará constar nombre y domicilio del autor; si pertenece a la Guardia Civil o es pariente en primer grado; si no ha obtenido nunca premio en exposición de fotografía y datos técnicos de la fotografía.

8.º—Con las obras recibidas se montará una exposición en la Casa de la Cultura de Ciudad Real, desde el 12 al 20 de octubre, fallándose el primer día.

9.º—El Jurado Calificador se compondrá de personas de reconocida solvencia técnica y artística, cuyos nombres se comunicarán a quienes lo soliciten durante la primera quincena del mes de septiembre.

10.º—Los premios se comunicarán a los autores telegráficamente el mismo día de la calificación.

11.º—Todos los concursantes recibirán un catálogo ilustrado con el fallo otorgado por el Jurado.

12.º—Las tres primeras obras premiadas quedarán de propiedad de los organizadores y de las restantes sus autores quedan obligados a remitir una reproducción 18 por 24, la cual podrá ser publicada en la revista "Guardia Civil".

13.º—Los premios existentes se comunicarán a quienes lo soliciten en la primera quincena de septiembre, anticipándose que por lo menos serán doce trofeos, 8.000 pesetas en metálico y numeroso material aparte de existir premios especiales para la mejor fotografía realizada por personal del Cuerpo o pariente en primer grado, así como otros dos para los expositores que nunca hayan sido galardonados en exposición o concurso, y otro para la relacionada con el servicio de Tráfico.

14.º—El plazo de admisión terminará el día 1.º de octubre, dirigiéndose las obras a la Comandancia de la Guardia Civil de Ciudad Real, de donde se podrá solicitar, desde ahora, cualquier información completa.

# LOS ESTRENOS

**"Venganza en el circo"**

EN EL TEATRO PRINCIPAL

El circo con sus glorias y miserias, sus alegrías y tristezas, ha inspirado excelentes películas, realizadas algunas de ellas con abundantes medios técnicos y humanos. Los problemas humanos y artísticos de los hombres que conviven bajo la gran luna ofrecen temas sugestivos para la novela y el cine.

La película veraniega estrenada en el Principal, realizada en Méjico, nos presenta las interioridades del circo, pero su acción es acusadamente dramática y se encamina, desde el comienzo, por los derroteros del folletín. El tema se centra en la rivalidad de dos unos cuantos artistas, cuyos caracteres se nos pintan con trazos demasiado simples para ser reales. El argumento va desarrollándose sobre el fondo del espectáculo circense. Y es en esta faceta, la documental, donde el realizador consigue los mejores logros.

Carmelita González, Joaquín Cordero y Liliana Jurán componen el trío protagonista en una labor interpretativa solamente vulgar. Tampoco la fotografía, en blanco y negro, ofrece nada de relieve. En resumen, una película de circo realizada con buena voluntad y resultados modestos.

S. R.

**TEATRO RAMOS CARRION**

HOY: Continúa desde las cinco

**ESTA CHICA ES PARA MI**

(Mayores)

**EASTMANCOLOR, y VENGANZA EN EL CIRCO**

con CARMELITA GONZALEZ y ANABELLE GUTIERREZ

MANANA: Nuevo programa doble con el formidable éxito

**SIEGA VERDE**

EASTMANCOLOR, con JEANNE VALERIE y CARLOS LARRANAGA

**TEATRO PRINCIPAL**

HOY: Continúa desde las cinco

**HISTORIA DE UNA MONJA**

con PETER FINCH

EASTMANCOLOR (Mayores)

Y

**TU, KIMI Y YO**

Vista Vision Technicolor con JERRY LEWIS

MANANA: Cambió total de programación

La cuadrilla de los once

CineScope Technicolor con Peter Lorrey, Dean Jagger, Frank Sinatra, Cesar Romero, George Raft, Angie Dickinson, Patricia Wynne, etc.

¡El insulto golpe de audacia que hizo saltar cinco casinos de Las Vegas!

Y Charles Boyer, Françoise Arnoul, y Roberto Escobedo en

**PARIS, PALACE HOTEL**

TECHNICOLOR

**AGRICULTOR:**

Cuando te llame a declarar al Agente censal, acude sin tardanza.

**CINE BARRUECO**

HOY: Desde las 4:15 CONTINUA (AUTORIZADA MENORES)

Resparece con carácter de ESTRENO el film METRO GOLDWYN Mayer de SPENCER TRACY

**EDISON EL HOMBRE**

El príncipe encadenado

PROXIMO ESTRENO

**SALTO MORTAL**

José Luis Ozores, Antonio Ozores, Eliza Montes y Roberto Cordero

(AUTORIZADA MENORES)

**CINEMA VALDERREY**

HOY: Continúa desde las 4:45

Gran éxito con el colosal programa en Technicolor

(Para mayores)

**Siete esposas para un marido**

Richard Widmark, Henry Fonda y Anthony Quinn, etc.

**El hombre de las pistolas de oro**

BASES: "Pistolas" 4:45 y 11:15

"Pistolas" 8:10 y 8:40

**CINEMA ROMMEL LLAMA AL CIRCO**

ESTRENO DE ESPIONAJE Y la gran producción en CineScope y Technicolor

**UN SOMBRERO LLENO DE LLUVIA**

Don Murray-Antony Francioso

BASES: "Sombrero" 4:30, 7:30 y 10:45; "Sombrero" 6 y 6:15

MANANA: Otro colosal programa doble (Todos los públicos)

**Amor bajo cero**

Diálogo de Carmelitas

# LA FIESTA NACIONAL

## Clamoroso triunfo de "Luguillano II", que sale a hombros, en Castellón Cogidas de Diego Puerta en San Sebastián y Andrés Hernando en Alfaro

Castellón de la Plana, 16.—Seis novillos de doña Eusebia Galache de Cobaleda.

Oscar Cruz, faena con pases por alto a su primero, para seguir con naturales y de otras marcas. Una entera y descabello. (Ovación, petición y vuelta.) En el cuarto, faena con ayudados, derechos y de pecho. Tres pinchazos y media estocada. (Ovación, vuelta y saludos.)

El diestro Andrés Hernando fue curado en la enfermería de una herida penetrante de diez centímetros de extensión en la axila de la derecha, de pronóstico reservado. — Cifra.

**OREJAS PARA OSTOS Y MONDEÑO**

Barcelona, 16.—Plaza Monumental. Un novillo de Albaserrada y seis toros del marqués de Albayda. El rejoneador Alvaro Domecq, ovación y vuelta.

Jaime Ostos, después de porfiar con el bicho, logra unos naturales y otros pases muy valientes. Una estocada. (Ovación y vuelta.)

En su segundo, una faena completa. Mató de un volapié. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Luis Segura, a su primero lo castiga con la derecha y otros pases en redondo. Mató de una estocada desprendida.

En su segundo, dio varios estatueros, derechos, pases con la izquierda y manoleínas. Mató de dos pinchazos, una corta y descabello. (Ovación y vuelta.)

«Mondelón», en su primero realizó una faena inteligente y vistosa, dando series de naturales ligados con los de pecho; otros con la derecha. Mató de un pinchazo y una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.)

En su segundo, series con la derecha y otros al natural; manoleínas y otros pases. Mató de un pinchazo y estocada. (Ovación.)—Cifra.

# LOS DEPORTES

## Aún no se sabe el ganador de la regata Cowes-San Sebastián

### Nueve yates han llegado a la capital donostiarra

San Sebastián, 16.—Nueve yates de los participantes en la regata de Cruces-San Sebastián han llegado hasta el momento, ignorándose por el momento quién será el vencedor de la prueba, pues se da el caso de que todos los barcos arribaron antes de las veinticuatro horas, desde que llegó el «Stormvogel»; tienen más posibilidades de vencer que el yate holandés por el importante handicap que suponen las diferentes características de las embarcaciones.

El segundo en cruzar las boyas de llegada fue el «Starfire», inglés, mandado por J. Boardman, haciéndolo a las cinco de la madrugada. Tres horas después arribó el «Bluejacket», también inglés, perteneciente a la R.A.F.

Paulatinamente y con diferente horario hicieron su entrada el «Zulu», inglés; «Rainy Day III», inglés; «Alcha», inglés; «Noryama», inglés; «Siro», inglés, y por último, «Cohoe III», también inglés.

Por el momento se tienen noticias de que los yates retirados, unos por avería y otros por encontrarse fuertes golpes de mar, son cuatro: los ingleses «Griffin II» y «Blue Chard», el irlandés «Cuna Mara» y el francés «Brigantins».

Se calcula que entre hoy y mañana llegará la flota completa de esta regata, que es la más importante de las que se celebran en Europa.—Alfil.

## Hazaña de cuatro escaladores británicos en Rusia

### Coronaron el «Communism», el monte más alto de Unión Soviética

Estocolmo, 16.—Cuatro escaladores británicos coronaron el «Communism», el monte más alto de la Unión Soviética, el pasado sábado, según se dice en la capital moscovita.

La noticia fue comunicada mediante un telegrama dirigido a la Embajada británica en Moscú.

Los escaladores pertenecen a la expedición conjunta anglo-soviética, a las «Montañas del misterio» de Pamir.

Una partida de seis montañeros británicos y otros tantos escaladores rusos, continuaron la expedición después del accidente mortal sufrido por los dos miembros británicos Wilfred Noyce y Robin Smith, el pasado día 24 de julio.

El monte «Communism», de 7.495 metros de altura, se llamó antes «Stalin».

La cumbre fue escalada por los cuatro británicos, doctor Slessor, Macnaught Davis, doctor Graeme Nichol y Joe Brown, ayudados por los expedicionarios soviéticos.

El telegrama, que está en ruso, dice: «Tengo el placer de informarle que la subida al pico «Communism» ha sido realizada el día 11 de agosto».

La expedición estaba encabezada por el doctor Slessor y el veterano montañero ruso Anatoly Ovohinikov.

La primera conquista de la expedición conjunta fue la del monte Garmo, de 6.586 metros de altura. En este intento hallaron la muerte Noyce y Smith.

**CUATRO ALPINISTAS AUSTRIACOS HAN ESCALADO LA CUMBRE DEL EIGER**

Klein Scheideg (Suiza): 16.—Cuatro alpinistas austriacos han conseguido llegar a la cima del monte Eiger, de 3.970 metros, por la peligrosa y escarpada cara norte.

Uno de los montañeros, Walter Alamberger, es el primer hombre que sube por la parte norte del Eiger por segunda vez.

Otros dos montañeros, que se cree son escoceses, renunciaron ayer a su intento de subir al pico. Sin embargo, todavía hay otros seis alpinistas que continúan intentando el ascenso.

**PROGRAMA DE TV**

**PROGRAMA DE SOBREMESA**

02.30.—Apertura y presentación.

02.32.—"Panorama".

02.45.—"Séptimo arte".

03.00.—Telediarlo.

03.25.—El tiempo.

03.30.—"Una nota política internacional".

03.40.—"Kilómetro cero".

03.55.—"Itinerarios españoles".

04.10.—Cierre.

**PROGRAMA DE NOCHE**

08.00.—Presentación.

08.02.—"Los Filinones".

08.30.—"Sí o no".

09.00.—"Cinco estrellas".

09.25.—El tiempo.

09.30.—Telediarlo.

09.45.—Los viernes, concierto.

10.00.—"Ayer noticia, hoy dinero".

10.30.—Gran Teatro.

11.30.—Telediarlo.

11.45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda.

12.00.—Cierre.

**CON LOS DATOS**

que proporcione el Censo Agrario se podrán tomar medidas eficaces para impulsar la productividad del campo.

**SPECTACULOS para HOY BARRUECO.**—"Edison, el hombre" (5) y "El príncipe encadenado" (2).

**RAMOS CARRION.**—"Esta chica es para mí" (3) y "Venganza en el circo" (2).

**PRINCIPAL.**—"Historia de una monja" (3) y "Tu, Kimi y yo" (2).

**VALDERREY.**—"Siete esposas para un marido" (3 R) y "El hombre de las pistolas de oro" (3).

**ARIAS GONZALO.**—"Rommel llama al circo" (3 R) y "Un sombrero lleno de lluvia" (3 R).

LOS DEPORTES

DEL SOL ESTRENA CAMISETA



TURIN—El jugador español Del Sol, vistiendo la camiseta de su nuevo equipo, el Juventud, conversa con sus compañeros Amaro y Nicole. (Foto Cifra).

BOXEO

HOY, EN HELSINKI, DAVEY MOORE PONDRÁ EN JUEGO SU TÍTULO MUNDIAL. El aspirante Olli Maki, finlandés, ha celebrado diez peleas en el campo profesional.

Helsinki, 16.—Davey Moore, campeón mundial de los plumas se enfrentará mañana por la noche al finlandés Olli Maki, en una pelea que se celebrará en el estadio de fútbol de Helsinki para la que el título de primer peso para la que el favorito, según las cotizaciones de las apuestas, es el estadounidense Kid Bassey, en el mes de marzo de 1959 defendió el mismo título por quinta vez.

A vueltas con el problema arbitral

Barderi, expresidente del Colegio Catalán, razona su dimisión

"No podía permitir que me convirtieran en un dependiente sin sueldo de la Federación". Esta curiosa entrevista se ha publicado en "El Noticiero Universal". El señor Barderi llevaba tres años de presidente del Colegio Catalán de Arbitros. Fue árbitro en activo durante diez temporadas. Ahora sólo se dedica a sus negocios particulares: el algodón en rama.

Los rusos monopolizan el Campeonato del Mundo

El norteamericano Bobby Fischer anuncia que no volverá a competir en los torneos controlados por los soviéticos. Nueva York, 16.—Bobby Fischer, campeón de ajedrez de los Estados Unidos, ha acusado a la Unión Soviética de nombrar los candidatos al torneo internacional de ajedrez de modo que Rusia debe vencer necesariamente.

Los deportistas cubanos huidos a Jamaica no tendrán asilo político en la isla

Kingston (Jamaica), 16.—Los deportistas cubanos que abandonaron su delegación no obtendrán asilo político en Jamaica y deberán salir del país en "el curso de los días siguientes al de su fuga", según ha anunciado el primer ministro, sir Alexander Bustamante.

Anuncie en este diario

El torneo de ajedrez de los Estados Unidos, ha acusado a la Unión Soviética de nombrar los candidatos al torneo internacional de ajedrez de modo que Rusia debe vencer necesariamente. El manejo por parte de Rusia de los asuntos de ajedrez ha llegado a tal punto que no puede existir una competición verdaderamente libre en los Campeonatos del Mundo, escribe el campeón estadounidense en una revista ilustrada de deportes.

NATACION

La selección española salió para Leipzig

Barcelona, 16.—La selección española de natación que participará en los Campeonatos Europeos ha salido esta tarde con dirección a Leipzig. Componen la expedición los catalanes Torres, Fortuny, Paquito, García, Claret, Pujol y Codina, y las nadadoras Isabel Catane y María Ballester, así como los canarios Cossío, Julio y Jesús Cabrera, Fermín Martínez y Rita Pulido; el madrileño Hidalgo y el vasco Espinosa.—Alfii.

Cuba, a punto de ser expulsada de los Juegos del Caribe

Fuerte altercado entre cubanos y portorriqueños, en un partido de beisbol. Kingston (Jamaica), 16.—La delegación cubana ha sido advertida por un Comité Olímpico Internacional representativo que puede ser excluida de cualquier otra competición regional u olímpica si continúa en sus intentos de propaganda en contra de los Juegos Centroamericanos y del Caribe que se vienen celebrando en esta capital.

Los rusos monopolizan el Campeonato del Mundo

El norteamericano Bobby Fischer anuncia que no volverá a competir en los torneos controlados por los soviéticos. Nueva York, 16.—Bobby Fischer, campeón de ajedrez de los Estados Unidos, ha acusado a la Unión Soviética de nombrar los candidatos al torneo internacional de ajedrez de modo que Rusia debe vencer necesariamente.

Los deportistas cubanos huidos a Jamaica no tendrán asilo político en la isla

Kingston (Jamaica), 16.—Los deportistas cubanos que abandonaron su delegación no obtendrán asilo político en Jamaica y deberán salir del país en "el curso de los días siguientes al de su fuga", según ha anunciado el primer ministro, sir Alexander Bustamante.

Anuncie en este diario

El torneo de ajedrez de los Estados Unidos, ha acusado a la Unión Soviética de nombrar los candidatos al torneo internacional de ajedrez de modo que Rusia debe vencer necesariamente. El manejo por parte de Rusia de los asuntos de ajedrez ha llegado a tal punto que no puede existir una competición verdaderamente libre en los Campeonatos del Mundo, escribe el campeón estadounidense en una revista ilustrada de deportes.

LOTERIA NACIONAL

Lista de los números premiados en cada una de las seis series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 16 de agosto de 1962

A large table containing lottery results for the National Lottery. It is organized into six columns, each representing a different series of prizes. Each column lists various prize amounts (e.g., 1000.000, 500.000, 250.000) and the corresponding winning numbers. The numbers are listed in a grid format, with some numbers appearing in multiple rows. The table is dense and covers the majority of the page.

# La vida: actualidad y reportaje

## Una gigantesca obra: el túnel del Mont Blanc

Once kilómetros bajo una masa de 3.438 metros de grosor de rocas y nieve. - El más grande "queso Gruyère" hecho en la geografía. - Ir de Francia a Italia --a través del Mont Blanc-- será como ir de San Sebastián a Madrid.

La obra de perforación del Mont Blanc, ya terminada, es indudablemente, de las que enorgullecen a una generación. Mediante este logro de la ingeniería, las comunicaciones

ve que oponía esa montaña, se han convertido en cosa sencilla, e ir de Roma a París se ha transformado en viaje tan hacedero como lo es enlazar entre Madrid y San Sebastián.

350.000 a 500.000 autos. De la parte italiana provendrán desde un estrecho valle y tortuoso de cien kilómetros, donde la región aostana acomete ahora la construcción de una autopista.

agua vaporizada que servía juntamente para refrigerar la herramienta y para mojar el polvo silíceo que despedía el barro excavado, con el fin de que los obreros no respiraran en tanta proporción ese espolvoreo.

A medida que se avanzaba en el túnel, la temperatura ascendía desde veinte grados a los dos kilómetros, hasta los cuarenta grados en el centro.

Después de la preparación para los barrenos, se llevaban a cabo las explosiones para derribo de masas rocosas, y entraba en acción una mastodóntica máquina, el "carro-puente", de tres pisos, que se movía sobre ruedas.

Brigadas de treinta hombres durante tres horas practicaban ciento sesenta profundos agujeros de cuatro metros y medio, que después se llenaban con cinco quintales de cartuchos de dinamita.

Cada voladura hacía avanzar la galería otros cuatro metros. Las brigadas se alternaban de tal manera que pudiesen ser practicadas dos voladuras por cada día. Después de la voladura se fijaban redes metálicas sobre la bóveda, a fin de que los obreros estuvieran defendidos de posibles desprendimientos de mantas graníticas. Las redes se sujetaban contra las paredes rocosas mediante bulones, por obreros especializados en esta operación, inmediatamente después de producidas las explosiones de los barrenos.

La superficie del túnel en el primer kilómetro de las dos bocas va cubierta de una capa de cemento. Más al interior, el revestimiento no es tan completo. También eran instaladas las luces de neón que iluminan el tubo, las cuales eran apagadas

Las fases diferentes que se sucedieron en los trabajos cotidianos desde el comienzo hasta la culminación durante estos tres años y casi ocho meses, eran las de picado para preparar la colocación de explosivos; la voladura; el pulimento de las paredes del túnel; el revestimiento metálico de la bóveda; e inmediatamente, apenas fijada la alambra en lo alto, nuevo avance de los minadores. Cada doce horas terminaba un ciclo y comenzaba otro.

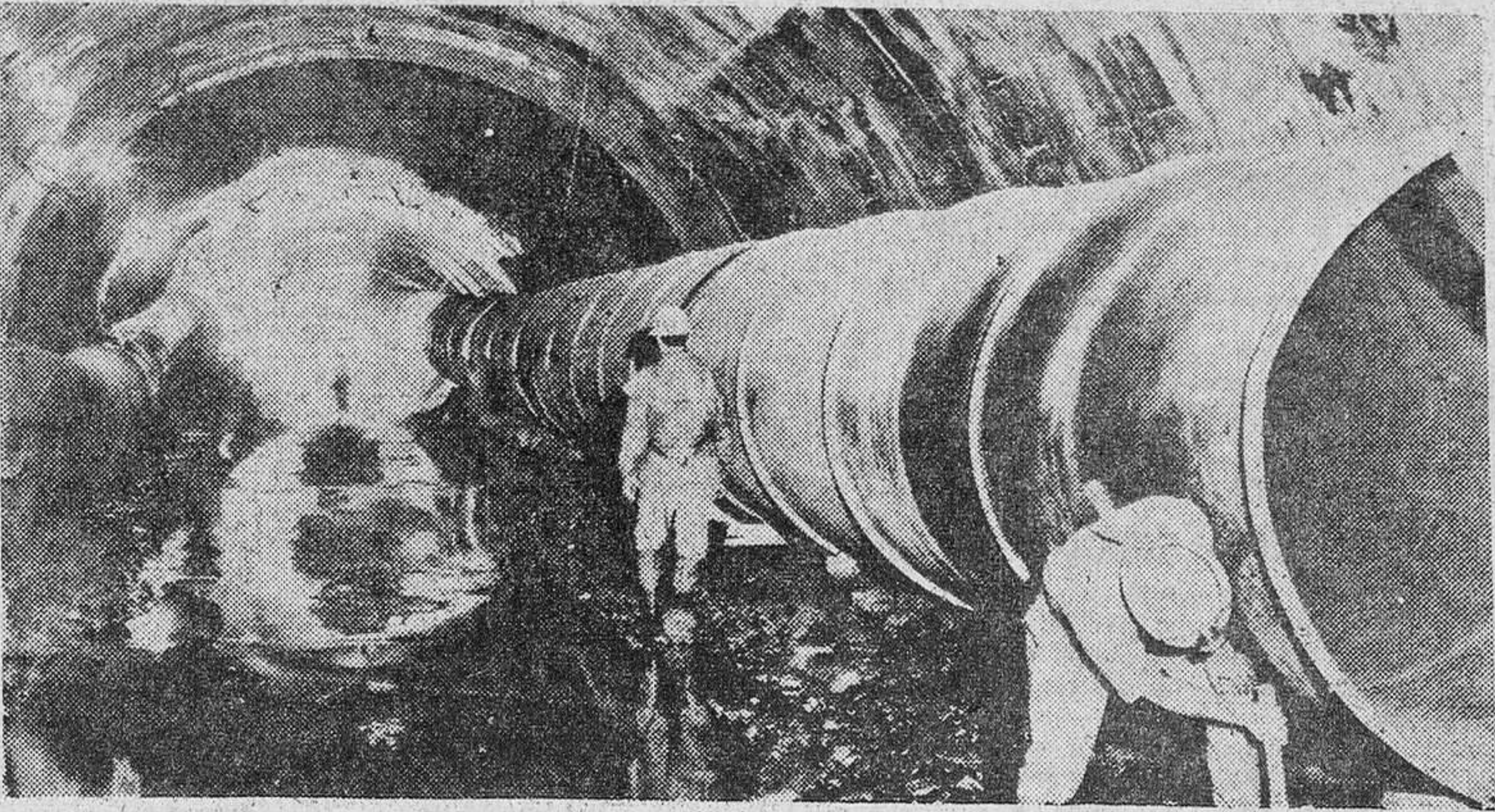
A diario eran ocho a nueve metros los que se lograban de avance, como término medio.

Mensualmente se reunían en conferencia las respectivas empresas constructoras, de ambas extremidades del túnel, en Lyon y en Turin, para cambiar impresiones en orden a la necesaria unidad de acción.

Pese a los grandes trabajos y penalidades que comporta la realización de una obra de tanta gigantesca como es la construcción de un túnel bajo una colosal montaña de roca, solamente dos obreros perecieron en la parte italiana, y en la francesa, ocho.

**Gien pesetas, precio del peaje**

Al transeúnte, al pasajero, al viajante o al automovilista que lo atraviese, el trayecto le costará cien pesetas poco más o menos el derecho a penetrar en la colosal perforación del más grande "queso Gruyère" hecho en la geografía; y a pesar



Grandes obstáculos estorbaban las obras, en la parte italiana, por la cantidad de esquistos desprendidos y emanaciones de agua. La gran tubería es la de conducción de aire viciado.

entre Francia e Italia, que obstaculizaban enormemente las ingentes masas de roca y de nieve que oponía esa montaña, se han convertido en cosa sencilla, e ir de Roma a París se ha transformado en viaje tan hacedero como lo es enlazar entre Madrid y San Sebastián.

Las vueltas y revueltas que se necesitaban recorrer se han trocado en una recta de sólo once kilómetros y medio, merced al túnel que bajo tierra contiene paralela trayectoria al túneliclar Entrèves-Rifugio Torino-Aiguille du Midi.

con el temor de que haya una desbandada de turistas atraídos por el mar y les retraiga de permanecer bajo un cielo tan frecuentemente lluvioso.

La ANAS, por su cuenta, modernizará la actual SS-26, ensanchándola a doce metros y medio y transformándola en una vía de tres canales.

### Las obras

El trazado del túnel, en el macizo del Monte Blanco, no pasa bajo el pico más alto de la montaña, sino un poco más al es-



Así se presenta el interior del túnel. La galería, con las paredes pulidas, muestra los focos de iluminación adosados. A cierta altura del suelo, a la izquierda, se ve el tubo de inyección de aire, y en lo alto, la conducción de gases nocivos que se extraen del túnel.

te, siguiendo bajo tierra el trazado del funicular Entrèves-Rifugio Torino-Aiguille du Midi. El punto medio no coincide con la frontera italo-francesa, sino que está más adentrado en la parte de Francia.

La naturaleza esquiva y poco estable de la roca acarrea muchas dificultades a los operarios italianos, en la parte de perforación a ellos confiada, en un principio aunque luego la masa perforada fue de robusto granito.

En el trabajo de perforación, a la luz de las lámparas de los minadores accionaban martillos neumáticos cuya broca era una especie de florero de acero de seis metros de largo. De la perforadora salía un chorro de

cada vez que iba a llevarse a cabo una nueva explosión. Esta luz eléctrica se instaló también en la parte italiana de la perforación, si bien por razones de restricción no se empleaba la electricidad para accionar las máquinas utilizadas en la construcción del túnel más que en el lado francés, donde no existían restricciones de fluido.

A lo largo de la pared, a cierta altura del suelo, iba emplazándose el tubo de compresión de aire, y en la parte alta, adosado a la bóveda, un tubo aspirador de gases viciados, tan grueso, que por él podría cómodamente hacerse una carrera pedestre.

Se iniciaron las obras el día 3 de enero de 1959.

de su precio supondrá un gran ahorro.

Pasar hoy los Alpes al aire libre es una hazaña; son altos, difíciles, exigen temple, nervios, atención, máquina y gasolina. A partir del día en que el uso de esta nueva vía de comunicación esté en marcha, ir de Roma a París será tan sencillo como del centro de España al norte. El túnel supone un ahorro de muchísimos kilómetros de camino, con referencia al viejo

En el interior del túnel habrá garajes y teléfonos.

Será inaugurado el 15 de septiembre por Fanfani y Pompidou.

## PULSO DE LOS DIAS

### LA "THALIDOMIDA"

Por BASILIO ROGADO

Así, de pronto, no pareció sino una nueva pócima farmacéutica, no más dañina o inofensiva que tantas otras; por fortuna, la propaganda gratuita que ha tenido la droga servirá para su completa eliminación del mercado, aunque ya ha hecho el medicamento suficiente mal en el mundo.

Para nuestro pensamiento cristiano, de católicos, la noticia de los estragos causados por la "Thalidomida" en numerosas futuras madres, ha sido como un mazazo duramente asestado en nuestra sensibilidad. Y lo peor no es, aunque parezca lo contrario, el estado físico que puedan tener los recién nacidos, sino la palpable demostración del egoísmo de una sociedad materialista que ha cerrado, a cal y canto, las puertas a las más elementales reglas morales, naturales, incluso, y que huyendo del dolor inconscientemente han ocasionado tremendos males a otros seres, en este caso a sus propios hijos, por desconocer sus deberes y haber adormecido nobles instintos que han sublimado el ser de la madre.

Porque ha sido ésta, la de la "Thalidomida", la invención que más concierne con el materialismo de una sociedad capitalista que llena esta hora del mundo. Más aún: el vivir con el pensamiento puesto sólo en lo que a uno le puede suceder; el egoísmo ya no reprimido de la humanidad, que queda al descubierto en cualquier ocasión difícil, ha demostrado el cinismo de esa sociedad atea, que no quiere cargar con sus propias responsabilidades. Una vez probada la droga, parece ser que sólo cuenta para muchos el eliminar sus efectos como sea, sacrificándolo todo, hasta estos mismos hijos que nada tienen que ver con el falso optimismo de sus padres. Y en medio de este caos, nos llega un telegrama de agencia. Habla de un matrimonio americano. Un matrimonio como —por suerte— aún quedan muchos. Ellos no quieren saber nada de la "Thalidomida", pero sí aceptan sus terribles efectos. Ellos, olímpicamente, sin pedir nada a cambio, se han ofrecido a adoptar al hijo, posiblemente deformado, de una locutora de la televisión estadounidense, para la que es más importante la pequeña pantalla de su deber; nada de sacrificios heroicos —maternos—.

Bien está que las ciencias adelanten; bien está que el mundo tome, cada vez, un ritmo más y más acelerado. Pero, ¡cuidado!, es necesario pararse en los cruces. No se puede mantener continuamente la misma velocidad. Hay que ser conductores —hasta ahora lo hemos sido—, pero se acerca el día en que seremos conducidos. Y con las mismas armas de que nosotros nos hemos valido.

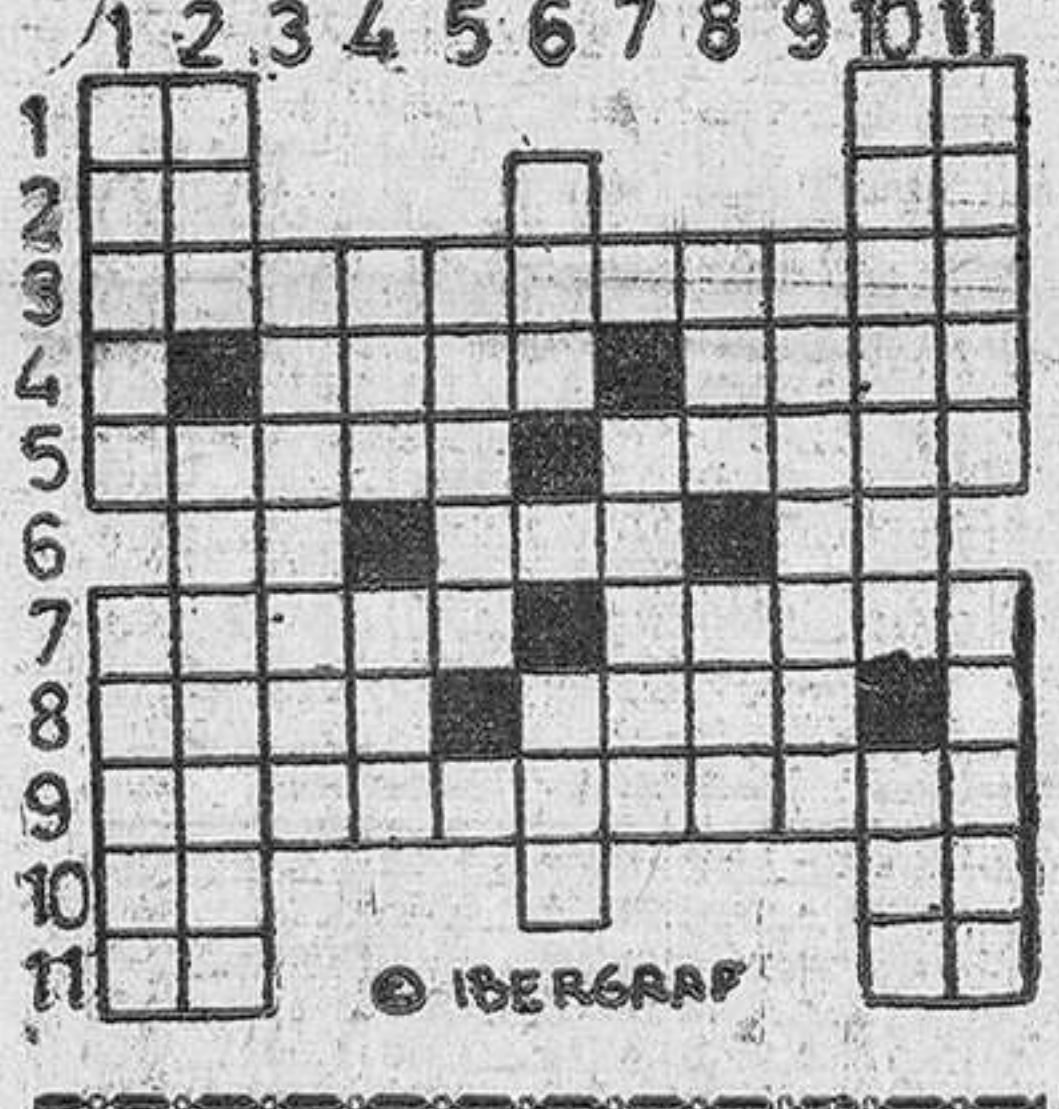
De todos modos, gracias a ese telegrama de agencia, llegado positivamente entre el fragor de tantas y tantas noticias negativas, podemos estar seguros de que aún no está lo bastante cerca como para infundirnos peligro el momento en que la más sublime función humana se convierta en el simple manejo funcional de una máquina tragamonedas.

## A LA HORA DEL CAFÉ

### CRUCIGRAMA

#### HORIZONTALES

1: Voz para detener a las caballerías. Al revés, nota musical. 2: Contracción. Símbolo químico. 3: Sustancias medicinales pero muy venenosas. 4: Sensación en el olfato. Período corto de tiempo. 5: Productor de energía. Quitas la vida. 6: Pronombre. Onda. Terminación verbal. 7: Instrumentos de música. Máquina para tejer. 8: Sujetas. Atraviese. 9: Esparciesen. 10: Al revés, letra griega. Sigla comercial. 11: Al revés, uno. Pronombre.



#### VERTICALES

1: Al revés y en plural, hacina de mies. Partes laterales. 2: Ofateo. Pasara en silencio. 3: Sitios donde caen las gotas de lluvia. 4: Fonéticamente, tejo. Tueste. 5: Reses. 6: Extensiones grandes de agua. Personaje legendario. 7: Quitar la vida. 8: Desenfreno. Al revés, cerveza inglesa. 9: Naturales. 10: Obedecerá. Demostrativo. 11: Zanjas. Batracios.

#### SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Tas. 2: Lucas.

### JEROGLIFICO

#### ¿QUE HACE AHORA?

- 3: Sayales. 4: Saras. Ter. 5: Sin. Olapar. 6: Avlla. Asale. 7: Samaca. Las. 8: Sat. Lares. 9: Calesas. 10: Sojas. 11: San.
- Verticales.—1: Sas. 2: Sivas. 3: Sanlmac. 4: Lar. Latas. 5: Tuva. Ac. Los. 6: Acaso. Aleja. 7: Sal. La. Asan. 8: Setas. Ras. 9: Sépales. 10: Ralas. 11: Res.

#### SOLUCION AL ULTIMO JEROGLIFICO

CAZO POR SPORT



Solución al último jerooglífico: CAZO POR SPORT

## Se ha descubierto el sitio donde vivió San Pedro en Roma

Roma. — Durante algunas obras de restauración que el Cuerpo de Ingenieros Civiles, de acuerdo con la Superintendencia de Monumentos de la región de Lacio, está haciendo bajo la nave central de la iglesia de Santa Pudenciana, se han descubierto restos de la casa del senador Pudente, donde —según la tradición— se alojó San Pedro. Estos restos hacen suponer la existencia de una construcción urbana de considerable entidad y dignidad.

En efecto, juntamente con las paredes en "opus reticulatus" —que puede fecharse en el siglo I después de Cristo, por el tipo de piedra usado y por la calidad de la argamasa— se han encontrado pavimentos del mismo período, con espléndidos mosaicos. Se trata de un tipo de mosaico muy raro, el "litostraton", formado con piezas marmóreas de colores varios encajadas en las teselas del mosaico con agradables efectos cromáticos.

En una capa inferior hay otros pavimentos del mismo tipo que datan de la época republicana y compuestos con piezas informes de mármol empujadas en arcilla recocida muy roja. En este mismo nivel hay también otra pavimentación, de igual período, constituida por rombos de piedra caliza de blanco marfilino, enmarcados con listones de mármol negro, de sorprendente modernidad.

Si bien no haya datos decisivos para afirmar con seguridad que se trate precisamente de la casa de Pudente, las estructuras descubiertas avalan la tesis de que la iglesia de Santa Pudenciana surgió sobre la casa del senador convertido al cristianismo y bautizado por San Pedro, quien en ella se alojó y que en ella reunió los primeros cristianos.

## CARTAS DESDE FRANCIA

### Los billetes de Banco

Me voy a Francia a hablar francés. Contra todas las previsiones, haré mi agosto en Francia. Primero me dijeron que iría con gastos pagados, y yo me imaginé algo fuera de serie. A la hora de la verdad, me desengañaron: Que no, que no. Ellos se limitaron a enseñarme la breva por ver cómo me salía. Pero había sido una broma.

Afortunadamente, entre las pocas cosas que sé de mí mismo, cuento el no estar seguro de mis ideas hasta que me llevan la contraria; entonces son mis definitivas e inmutables. ¿Que no podía ir a Francia? Pues iré, punto final. En un matén apañé el equipo más sintético que se le puede ocurrir a un aventurero. Sólo dos lujos: un libro que nunca leeré y unas pastillas contra el mareo, que en el momento crítico no sabré dónde he metido. ¡Ah! También un montón de buenos consejos. No hubo quien se enterase de mi proyecto y no se viera en la obligación de regalarme un bagaje de recomendaciones que tuvieran la triste propiedad de ponerme nervioso. Si de tales consejos hubiera dependido, a estas alturas estoy en tren con montera y traje de luces. Otros: «Si tocases la guitarra...»

Mi hermano me habló seriamente de las ventajas que me reportaría el dominar las castañuelas. Pero como vieron que de folklore estaba blanco, hacían negros augurios.

—Deberías hacer algo.

Entre ese calgo me imaginé no voy que estaría el saber dar vueltas a una pelota con la nariz, o cosa así. Por lo visto, un económicamente débil no puede asomarse al exterior si no es un acabado titiritero.

Y con ese ánimo tomé el tren rumbo a Irún, intento muy logrado de gran urbe, donde paso unas horas haciéndome la idea de la nueva escala de valoraciones. Cuesta creer que lo que en España se llaman tres mil pesetas, en Francia no merece más que el escaso de 240 francos nuevos. Y los billetes... a todo color con la estampa del Banco de Francia; Víctor Hugo no merece presidir más que los de cinco francos. Richelieu, estiman que se conformará con figurar en los de diez. Y en cuanto a Napoleón, con cien va servido. Ya he dicho: a todo color. Víctor Hugo, lleno de alba barba. Richelieu, con su bonete morado, y Napoleón tiene una encantadora melena castaña, y orlados de frutas y símbolos de dulces colores. En cuanto a los billetes de mil, no sé cómo son, y no prometo decirselo, porque no pienso verles el pelo. Algo puedo adelantarme: también tendrán la serie advertencia 139 del Código Penal, que manda a picar canteras a quien falsifique, pero también estará escrita en suaves colores. La dulce Francia.

Y a ver si no pierdo el tren y estoy esta tarde en Burdeos. ¡Hasta la próxima, amigos!

JUAN CARLOS DE CÁCERES